



3 Новим роком та Різдвом Христовим!

Всеукраїнська інформаційно-аналітична щомісячна газета

МІГРАЦІЯ



Видається за інформаційної підтримки Державної міграційної служби України та за сприянням благодійного фонду допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»



Видання започатковане в лютому 2003 року

№ (12) 142, грудень 2013

Передплатний індекс 89611



Проведено засідання Колегії ДМС України



20 грудня у Києві під головуванням т.в.о. Голови ДМС України Віктора Шейбути відбулося засідання Колегії ДМС України. В ході засідання Колегії було обговорено організаційні питання роботи Служби та схвалено пріоритетні напрями роботи і річний план Державної міграційної служби України на 2014 рік.

dmsu.gov.ua



Редакційна колегія газети «Міграція» щиро вітає працівників Державної міграційної служби України, територіальних міграційних служб, авторів та читачів газети «Міграція» з Новим Роком та Різдвом Христовим! Бажає всім міцного здоров'я, життєвої енергії, родинного затишку, миру та злагоди, здійснення всіх мрій і сподівань у Новому 2014 році.

Новорічне привітання Голови ДМС України М.М. Ковальчука

Шановні колеги!

Щиро вітаю вас з Новим 2014 роком та Різдвом Христовим!

Рік, що минає, був насичений подіями, напруженою працею, глибоким змістом та зверненнями. Цей рік назавжди увійде в історію міграційної служби, як перший рік її повноцінної роботи.

Попереду у нас чимало завдань із закріплення досягнутих та забезпечення нових успіхів України у розвитку державної міграційної політики, в удосконаленні процедур надання адміністративних послуг громадянам та створення ефективної системи управління міграційними процесами. Нехай 2014 рік буде успішним в реалізації намічених завдань на шляху розвитку нашої Служби.

У ці святкові дні від імені Колегії ДМС та від мене особисто прийміть найщиріші побажання Вам, Вашим рідним і близь-



ким міцного здоров'я, добробуту, щастя, миру, родинного тепла, злагоди, здійснення найзаповітніших задумів і мрій. Нехай Новий 2014 рік принесе стабільність і нові здобутки нашої держави.

З Новим Роком та Різдвом Христовим!
Голова ДМС України М.М. Ковальчук

Державна міграційна служба України: стан і перспективи

Голова Державної міграційної служби України
Микола Миколайович Ковальчук

На початку грудня виповнилося 3 роки з того моменту, коли Президент України розпочав проведення адміністративної реформи та своїм указом створив Державну міграційну службу України.

З огляду на обсяг завдань, які необхідно було вирішити на шляху створення та становлення новоствореної структури, 3 роки – дуже короткий час. Однак, сьогодні вже можна впевнено говорити про те, що міграційна служба в Україні відбулася та день за днем набуває все більшого авторитету та значення у суспільстві.

Протягом часу, що минув, у міграційній сфері змінилося дуже багато. Кардинальних змін зазнало міграційне законодавство, змінилися умови та підходи до надання адміністративних послуг, почало змінюватися і «обличчя» територіальних підрозділів, у співпраці із місцевими органами влади вони переїжджають у нові сучасні приміщення, у яких громадяни можуть отримувати послуги у значно більш комфортних умовах, ніж раніше.

Проте, найбільш важливим є те, що в Україні створено та функціонує єдиний орган влади,

який є відповідальним за міграційну політику держави, і це його основна функція. Сьогодні мабуть ще рано говорити про те, що Україна повністю контролює міграційні процеси, які відбуваються у державі, але слід визнати, що за останні три роки зроблено у цьому напрямку більше, аніж за всі попередні роки незалежності України.

Завдання ДМС України

Основні завдання, які сьогодні виконує міграційна служба можна умовно розділити на декілька блоків:

1) Надання послуг у сферах громадянства, реєстрації місця проживання та документування фізичних осіб, а саме оформлення та видача внутрішніх та закордонних паспортів, тимчасового посвідчення громадянина України, свідоцтва про належність до громадянства України, виконання законодавства про громадянство, реєстрація місця проживання фізичних осіб, а також притягнення до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у цій сфері.

Продовження див. 4 стор.

Читайте в номері:



В.Захарченко:
«Мітингувальники повинні поважати Закон і права інших громадян»

стор.2



Візит української делегації до Литовської Республіки

стор. 3



Управління ДМС України в Рівненській області

стор.5



Керівництво та гравці ФК «Чорноморець» зустрілися з М.Л. Скориком

стор.15

20 грудня - День міліції України. Вітаємо працівників, ветеранів органів внутрішніх справ та членів їх сімей з професійним святом!

Віталій Захарченко: «Мітингувальники повинні поважати Закон і права інших громадян»



Уже кілька діб у центрі Києва спостерігається транспортний колапс. Рівень заторів на дорогах столиці досяг максимального значення – 10 балів. Головні транспортні артерії міста перекриті барикадами, необхідність та доцільність зведення яких викликають величезні сумніви.

Крім того, задля їх зведення безжально нищать-

ся дерева та комунальне майно, що належить територіальній громаді м. Києва.

До органів внутрішніх справ надходять численні скарги, у переважній більшості – від жителів центральної частини столиці, з приводу неможливості проїзду до власних домівок та відпочинку вночі.

Хочу всіх заспокоїти - ні-

якого розгону Майдану не буде. Ніхто не посягає на право громадян на мирний протест. Однак не можна ігнорувати права та законні інтереси інших громадян. Нормальне функціонування столиці не має бути порушене.

Потрібно, щоб безперервно функціонували міський транспорт та екстрені служби: рятувальники, швидка допомога, комунальники.

Розблокування вулиць здійснене на виконання постанови адміністративного суду про заборону блокування транспортних комунікацій.

Завдання міліції – забезпечити охорону громадського порядку при виконанні рішення суду.

Ще раз нагадую, що мітингувальники своїми діями порушують права інших співгромадян, тож закликаю учасників акцій поважати вимоги Закону.

Віталій Захарченко

Представники МВС обмінювались міжнародним досвідом у боротьбі з наркозлочинністю

Нещодавно працівники Управління по боротьбі з незаконним обігом наркотиків взяли участь у тренінгу на тему: «Інтеграція дослідницької діяльності та аналіз даних», який відбувся у м. Алмати Республіки Казахстан.

До Республіки Казахстан приїхали представники правоохоронних відомств 10 країн, переважно Азіатського регіону, зокрема Азербайджану, Вірменії, Грузії, Казахстану, Киргизстану, Таджикистану, Узбекистану, Білорусії та Молдови.

Тренінг «Інтеграція дослідницької діяльності та аналіз даних» проводився з метою навчання співробітників аналітичних підрозділів компетентних органів навичкам, які необхідні для проведення стратегічних досліджень з використанням сучасних програмних продуктів, удосконалення аналітичних навичок і ясного розуміння етапів дослідження, включаючи стадію планування, проведення дослідження, аналіз даних і публікацію підсумків дослідження.

Представники Регіонального представництва УНП ООН в Центральній Азії



продемонстрували презентації на тему: «Профілі організованих злочинних груп, які здійснюють незаконне транспортування наркотиків по «Північному маршруті» та презентація на тему «Індикатори оцінки ефективності діяльності оперативних служб компетентних органів у сфері НОН».

Під час тренінгів також були обговорені поточні та плановані дослідження, які

проводяться чи плануються до проведення компетентними органами країн-учасниць.

Разом з тим, варто зазначити, що участь у даному тренінгу сприяла активізації співпраці між аналітичним підрозділом УБНОН МВС та аналітичними підрозділами правоохоронних органів країн-учасниць, у сфері боротьби з незаконним обігом наркотиків.

УЗГ МВС України

Представник МВС України поінформував Комітет Ради Європи про ситуацію в державі

Рішення Європейського Комітету з кримінальних проблем з офіційною позицією нашої країни на правлене до країн-членів Ради Європи. Крім того, ситуація, що склалася в країнах Європи навколо використання можливостей соціальних мереж для підбурення молоді до правопорушень під час участі у різноманітних масових акціях, буде розглянута на наступному засіданні Комітету.

У період 2-5 грудня цього року у штаб-квартирі Ради Європи (м. Страсбург, Франція) відбулось 65-те Пленарне засідання Європейського Комітету з кримінальних проблем. У ньому в якості представника України взяв участь заступник начальника Управління міжнародних зв'язків МВС України Олексій Ілляшенко.

Під час засідання Комітету він проінформував делегатів з 47 країн Ради Європи, а також країн-спостерігачів (США, Ватикану, Мексики, Канади, Ізраїлю та Японії) щодо останніх подій в Україні, пов'язаних із призупиненням Україною підготовки до підписання Угоди про асоціацію з Європейським Союзом.

Зокрема, учасників засідання було поінформовано про ті заходи, що вживаються правоохоронними органами України у відповідності до чинного законодавства для утримання ситуації в країні під контролем. Інформація представника України була взята до відома та знайшла своє

відображення у п.15 Підсумкового документу Європейського Комітету з кримінальних проблем.

Крім того, Комітет розглянув питання щодо проведення у Страсбурзі у 2014 році міжнародної конференції на тему «Насилля у містах».



Під час цієї конференції планується обговорення питання щодо втягування підбурювачами через Інтернет, соціальні комунікації та інші технології неповнолітніх, як найбільш вразливої частини населення, у правопорушення, пов'язані із застосуванням насилля.

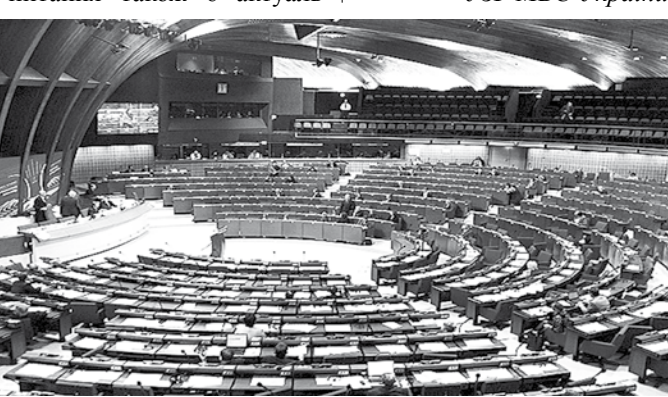
У зв'язку із сьогоденними подіями в Україні це питання також є актуаль-

ним і для нашої держави, – підкреслив представник України в Європейському Комітеті з кримінальних проблем.

Слід зауважити, що виступ представника МВС України відображає офіційні позиції МВС України та

Міністерства закордонних справ України, висловлені Міністром внутрішніх справ України Віталієм Захарченком та Міністром закордонних справ Леонідом Кожарою під час їхньої зустрічі із Надзвичайним і Повноважним Послом США в Україні Джеффрі Пайеттом та послом ЄС в Україні Яном Томбінським.

УЗГ МВС України



У МВС підбили підсумки XXII-ї Спартакіади відомства з професійно-прикладних видів спорту

Спортивні змагання, за інформацією організаторів, сприяли, насамперед, патріотичному вихованню їх учасників, позитивно позначилися на суспільному іміджі органів внутрішніх справ, а також дозволили учасникам змагань досягти високих спортивних результатів.

Головною особливістю змагань стало те, що в ній прийняла рекордна кількість бажаючих - майже 1300 правоохоронців. Із них 42 - виконали норматив майстра спорту України.

Згідно з Календарним планом спортивно-масових заходів Міністерства серед збірних команд територіальних управлінь на залізницях, внутрішніх військ, а також серед команд вищих навчальних закладів правоохоронної системи було організовано та проведено 10 Чемпіонатів фінального етапу Спартакіади МВС з офіцерського триборства, прикладної стрільби, службового двоборства, легкоатлетичного кросу, боротьби самбо.

У змаганнях брали активну участь майже 1300 правоохоронців, серед яких 11 заслужених майстрів спорту, 79 майстрів спорту міжнародного класу і 234 - майстри спорту України.

Про високий рівень спортивно-масової роботи в органах внутрішніх справ, свідчать результати окремих спортсменів збірних команд. З них 42 правоохоронці продемонстрували найвищі результати з професійно-прикладних видів спорту, при цьому виконавши норматив май-

стра спорту України.

За результатами комплексних заліків Спартакіади переможцями у своїх групах стали правоохоронці Головного управління внутрішніх військ МВС України, співробітники Управління МВС України на Південно-Західній за-

стра спорту України. За результатами комплексних заліків Спартакіади переможцями у своїх групах стали правоохоронці Головного управління внутрішніх військ МВС України, співробітники Управління МВС України на Південно-Західній за-

стра спорту України. За результатами комплексних заліків Спартакіади переможцями у своїх групах стали правоохоронці Головного управління внутрішніх військ МВС України, співробітники Управління МВС України на Південно-Західній за-



лізниці та представники Національної академії внутрішніх справ.

У Департаменті кадрового забезпечення підкреслили, що участь у змаганнях сприяли патріотичному вихованню їх учасників і позитивно позначилися на суспільному іміджі органів внутрішніх справ.

Правоохоронці також відзначили організацію та проведення на базі ГУМВС України в Дніпропетровській області XIV-го

фізкультурно-оздоровчої та спортивно-масової роботи серед працівників органів внутрішніх справ та військовослужбовців внутрішніх військ, найближчим часом у правоохоронному відомстві планується розробити Положення про Спартакіаду МВС України з професійно-прикладних видів спорту. У документі, зокрема, визначать перелік змагань та систему їх проведення.

УЗГ МВС України

18 грудня – Міжнародний день мігранта

Організація Об'єднаних Націй призначила окремий день – 18 грудня, спеціально для того, щоб нагадати світові про права мігранта, яким є кожен 35-й житель планети. У цей день у 1990 році Генеральна Асамблея ООН прийняла Міжнародну конвенцію про захист прав всіх трудящих-мігрантів і членів їх сімей.



Міжнародний день мігранта відзначають у багатьох країнах, урядових та неурядових організаціях шляхом поширення інформації про права людини та основні свободи мігрантів, а також проведення різних акцій і робочих семінарів, пояснюючих закони про права іммігрантів.

Протягом останніх років Україна здійснила важливі кроки з приведення державної політики та національного законодавства у сфері міграції у відповідність до світових стандартів. У 2011 році Верховна Рада України прийняла Закон України «Про біженців та осіб, які потребують додаткового

або тимчасового захисту».

У 2012 році внесено ряд змін до законодавства, якими упорядковано підстави для перебування в Україні іноземців та осіб без громадянства, а також лібералізовано процедури внутрішньодержавної міграції. Урядом затверджено План заходів щодо інтеграції біженців та осіб, які потребують додаткового захисту, в українське суспільство на період до 2020 року. Міграційною службою спільно з іншими органами влади проводиться активна робота щодо імплементації норм оновленого законодавства в Україні.

dmsu.gov.ua

Перший заступник Голови ДМС України В. Шейбут зустрівся із швейцарськими експертами

10 грудня перший заступник Голови ДМС Віктор Шейбут провів робочу зустріч з консультантами Швейцарського бюро співробітництва в Україні з питань можливості інтеграції міграційних питань в існуючі проекти допомоги Бюро. Під час зустрічі обговорювалися питання розвитку міграційних процесів, бо-

ротьби з торгівлею людьми та допомоги нелегальним мігрантам.

Від ДМС України у зустрічі також взяли участь помічник першого заступника Голови ДМС Овсєннікова Ю.О. та заступник начальника Відділу міжнародного співробітництва Мароха В.М.

dmsu.gov.ua

Делегація ДМС України взяла участь у шостому діалозі Управління Верховного Комісара ООН у справах біженців



З 11 до 12 грудня 2013 року делегація Державної міграційної служби України перебувала у м. Женева, з метою участі у шостому діалозі Управління Верховного Комісара ООН у справах біженців.

До складу делегації ДМС України входили: заступник директора Департаменту – начальник відділу по роботі з біженцями та іншими категоріями мігрантів Департаменту у справах біженців та іноземців ДМС України Сіявський П.М. та начальник Відділу міжнародного співробітництва Шпак Д.Р.

Основною темою цього річного діалогу стало питання

захисту внутрішньо переміщених осіб основні виклики та сучасні підходи до вирішення їх проблем.

Під час пленарного засідання було заслухано доповідь Верховного комісара ООН у справах біженців А.Гуттеріша та представників інших країн.

Участь у зазначеному заході сприяла продовженню взаємовигідного співробітництва ДМС України та УВКБ ООН, посиленню двосторонніх контактів із представниками УВКБ ООН, а також представленню України у цьому міжнародному заході.

dmsu.gov.ua

Проведено засідання Громадської ради при ДМС України



10 грудня відбулося засідання Громадської ради при Державній міграційній службі України. Під час засідання обговорено результати діяльності ДМС України у 2013 році, орієнтовний план консультацій з громадськістю на 2014 рік, а також організаційні питання діяльності Громадської ради.

Від ДМС України участь у засіданні взяли директор

Департаменту управління справами та регіонального розвитку Дехтяренко С.С., завідувач Сектору зв'язків з громадськістю та ЗМІ Гунько С.О., начальник відділу моніторингу реалізації стратегічних заходів та контролю Департаменту управління справами та регіонального розвитку Ю.В. Кузьменко

dmsu.gov.ua

Всеукраїнський тиждень права

Згідно розпорядження Кабінету Міністрів України, від 14 серпня 2013р. № 611-р, «Про затвердження плану заходів з проведення у 2013 році Всеукраїнського тижня права» в Україні з 9 по 14 грудня проходив «Всеукраїнський тиждень права».

У всіх територіальних підрозділах Державної міграційної служби України було проведено багато різноманітних заходів, такі як, лекції, круглі столи, семінари, особисті прийоми керівників ДМСУ, організовано надання громадянам правових консультацій і роз'яснень з питань діяльності міграційних служб, відкрито громадські приймальні з наданням безоплатної правової допомоги.

ДЕРЖАВНА МІГРАЦІЙНА СЛУЖБА УКРАЇНИ ТА РЕДАКЦІЯ ГАЗЕТИ «МІГРАЦІЯ» ВІТАЮТЬ З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ:

Директора Департаменту у справах біженців та іноземців
НАУМЕНКО
Наталю Миколаївну



Начальника УДМСУ у Житомирській області
Нестерчука
Сергія Івановича



Начальника УДМСУ у місті Севастополі
Козюру
Олега Григоровича



Бажаємо Вам міцного здоров'я, мира, злагоди та нових успіхів у розбудові Державної міграційної служби України.

Візит української делегації до Литовської Республіки

16-19 грудня в рамках проекту MIGRECO у Литві перебувала делегація від українських органів влади, що працюють в напрямку розвитку інституційної спроможності та впровадження міграційної політики та стратегій. Візит здійснювався з метою обміну досвідом у сфері управління процесами ідентифікації особи та розвитку інформаційних систем моніторингу міграційних потоків.



В ході візиту делегація відвідала Департамент міграції при Міністерстві внутрішніх справ, Службу реєстру населення при Міністерстві внутрішніх справ, Міське управління

міграції Вільнюсу, Тракайський міграційний підрозділ, а також Центр персоналізації при Міністерстві внутрішніх справ Литовської Республіки.

dmsu.gov.ua

Державна міграційна служба України: стан і перспективи



М.М. Ковальчук

**Голова
Державної
міграційної
служби України**

Продовження, початок див. Істор.

2) Робота з іноземцями та особами без громадянства, а саме оформлення та видача посвідок на постійне та тимчасове проживання, запрошень для отримання української візи і посвідчення особи без громадянства для виїзду за кордон, а також продовження/скорочення строку перебування, надання дозволу на імміграцію в Україну, реалізація угод про реадмісію, прийняття рішень про видворення, заборона в'їзду, притягнення до адміністративної відповідальності.

3) Робота з іноземцями та особами без громадянства, що звернулись за захистом в Україні, а саме розгляд заяв щодо визнання біженцем або особою, яка потребує додаткового захисту, а також інтеграція в українське суспільство осіб, яких визнано біженцями, або особами, які потребують додаткового захисту.

4) Інформування Центральних органів виконавчої влади, зокрема інформування органів ведення реєстру виборців, та інформування органів Державної податкової служби;

5) Державний контроль дотримання законодавства у сфері міграції фізичними і юридичними особами шляхом здійснення заходів щодо запобігання та протидії нелегальній міграції та забезпечення функціонування Державної інформаційної системи реєстраційного обліку фізичних осіб та їх документування.

Етапи становлення Служби

У квітні-травні 2011 року Президент України своїми указами затвердив Положення про Державну міграційну службу України та Концепцію державної міграційної політики – основні документи, які визначили подальше становлення і розвиток сучасної міграційної служби.

Для забезпечення реалізації основних функцій Урядом схвалено рішення щодо утворення 27-ми територіальних органів (управлінь). До сфери управління ДМС передано пункти тимчасового розміщення біженців від Держкомнацрелігій та пункти тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства від МВС України.

По усій території держави у складі територіальних органів утворено 679 територіальних підрозділів без права юридичної особи.

Протягом 2011-2012 років вирішувалися усі питання, пов'язані з розміщенням, організацією роботи, формуванням структури та колективів апарату і територіальних органів, їх державною реєстрацією, підготовкою змін до законодавства, необхідних для виконання Державною міграційною службою України функцій, визначених Положенням.

По мірі розробки та прийняття відповідних нормативних актів, міграційна служба поетапно розпочинала виконання покладених функцій.

3 квітня 2012 року ДМС України виконує функції щодо роботи з іноземцями та особами без громадянства, що звернулись за захистом в Україні.

31 серпня 2012 року служба приступила до часткового виконання функцій у сферах громадянства, реєстрації місця проживання та документування фізичних осіб.

31 січня 2013 року ДМС України розпочато виконання функцій щодо видачі паспортів громадянина України для виїзду за кордон, протидії нелегальній міграції, складання адмінпротоколів, накладання адміністративних стягнень та подання інформації до Державного реєстру виборців.

Таким чином, 2013 рік, по суті, став першим роком повноцінної роботи Державної міграційної служби України.

Діяльність міграційної служби у 2013 році

Нормотворча діяльність
Протягом року міграційною службою спільно із зацікавленими органами виконавчої влади здійснювалася системна робота щодо імплементації національного законодавства, удосконалення відомчих нормативно-правових актів, у тому числі з питань надання адміністративних послуг, доступу іноземців до національної системи захисту, освіти, праці, надання медичної та правової допомоги, регулювання правового статусу іноземців та осіб без громадянства в Україні.

ДМС розроблено проекти постанов Кабінету Міністрів України, якими пропонується затвердити порядки оформлення, видачі, обміну, пересилання, вилучення, повернення державі, знищення документів, передбачених Законом України «Про Єдиний державний демографічний реєстр та документи, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її спеціальний статус».

Підвищення професійного рівня працівників

Одним з головних пріоритетів діяльності ДМС України є постійне підвищення кваліфікації та професійного рівня працівників. Враховуючи те, що в Україні до цього часу жоден навчальний заклад не готував фахівців у міграційній сфері, ДМС України у 2013 році підписані:

- Договір про співробітництво в галузі юридичної освіти та науки з Національним університетом «Одеська юридична академія». Цим договором були закріплені умови підготовки Університетом фахівців для міграційної служби. Договором передбачено щорічно приймати до Національного університету «Одеської юридичної академії» на денну форму навчання - 50 абітурієнтів та 25 - абітурієнтів на заочне відділення за рекомендацією ДМС України.

- Угода про співробітництво з Київським національним університетом імені Тараса Шевченка. Головною метою Угоди є співпраця між Сторонами у галузях науково-методичної, інформаційної діяльності та підвищення професійної кваліфікації фахівців ДМС України. Спільно з Університетом розроблено та погоджено Нацдержслужбою професійну програму підвищення кваліфікації працівників Державної міграційної служби України за напрямом «Міграційні процеси в Україні».

Протягом року запроваджено проведення на регулярній основі тематичних короткострокових семінарів для працівників територіальних органів за окремими напрямками діяльності.

Надання адміністративних послуг

У 2013 році міграційною службою вживалися заходи з удосконалення процедур надання послуг. У всіх територіальних підрозділах розміщено інформаційні стенди, на яких громадяни можуть отримати вичерпну інформацію про адміністративні послуги, що надаються міграційною службою.

В рамках виконання соціально-економічних ініціатив Президента України в частині спрощення процедур одержання адміністративних послуг забезпечується виконання завдань Національного плану дій щодо впровадження Програми економічних реформ на 2010-2014 роки «Заможне суспільство, конкурентоспроможна економіка, ефективна держава». Зокрема, через зміну виробника бланків, забезпечено здешевлення вартості

- оформлення паспорта громадянина України для виїзду за кордон в терміновому режимі на 150 грн.
- У грудні набрав чинності прийнятий Верховною Радою України та підписаний Президентом України закон, відповідно до якого молодим людям призовного віку вже не потрібна довідка з військового комітету для оформлення паспорта для виїзду за кордон.
- Завдяки налагодженій співпраці територіальних органів ДМС України з органами місцевого самоврядування, у 2013 році продовжено заходи з суттєвого покращення умов роботи територіальних підрозділів. З метою підвищення комфорту громадян, які звертаються до територіальних підрозділів з питань отримання адміністративних послуг, таким підрозділам виділяються нові приміщення, або ж проводяться ремонтні роботи у поточних.

На постійному контролі керівництва ДМС України залишається питання забезпечення надання адміністративних послуг з оформлення та видачі паспортів громадянина України, паспорта громадянина України для виїзду за кордон, проїзного документа дитини та інших адміністративних послуг через створені органами місцевого самоврядування центри надання адміністративних послуг (ЦНАП).

По мірі готовності ЦНАП в регіонах, підрозділами ДМС забезпечується надання відповідних послуг через ці центри. У відповідності до вимог законодавства Державною міграційною службою також проведено конкурс на надання супутніх послуг, пов'язаних з наданням адміністративних послуг ДМС у приміщеннях її територіальних органів і підрозділів.

Практична реалізація законодавства про правовий статус іноземців та про біженців
У роботі з іноземцями головними пріоритетами міграційної служби є забезпечення виконання міжнародних зобов'язань України, а також здійснення ефективного контролю дотримання норм законодавства під час їх перебування в Україні.

На обліку міграційної служби перебуває майже 320 тисяч іноземців та осіб без громадянства, у тому числі понад 240 тисяч таких, що постійно проживають в Україні та понад 75 тисяч – перебувають тимчасово.

Протягом року Державною міграційною службою України забезпечено внесення ряду змін до нормативно-правових актів, які спрямовані на розвиток та удосконалення процедур у сферах формування квоти імміграції, порядку провадження за заявами про надання дозволу на імміграцію, а також порядку оформлення посвідок на постійне та тимчасове проживання в Україні. Розроблено також новий порядок оформлення запрошень іноземцями для отримання візи для в'їзду в Україну.

Працівники міграційної служби на регулярній основі ініціюють та беруть участь у спільних з правоохоронними органами заходах, спрямованих на протидію незаконній міграції та торгівлі людьми. Крім того, налагоджено тісну співпрацю щодо профілактики порушень міграційного законодавства із вищими навчальними закладами, у яких навчаються іноземні студенти, оскільки ця категорія іноземців складає абсолютну більшість іноземців, які перебувають в Україні тимчасово.

На різних стадіях реадмісійного діалогу проводяться переговори із багатьма державами світу, у тому числі з державами-членами ЄС, державами-учасниками СНД та іншими. Крім того, здійснюються заходи щодо розширення реадмісійного простору з країнами – потенційними постачальниками нелегальних мігрантів (Афганістан, Бангладеш, Індія, Ірак, Пакистан, Китай, Шрі-Ланка).

Важливим пріоритетом у роботі міграційної служби також є робота з опрацювання заяв про надання статусу біженця або особи, яка потребує додаткового захисту, а також інтеграції біженців в українське суспільство. Україна у 2002 році приєдналася до Конвенції про статус біженця 1951

року та Протоколу 1967 року. У 2011 році Верховною Радою України прийнято Закон України «Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту», який повністю відповідає Конвенції та світовим стандартам у сфері притулку.

В Україні проживає майже 2,5 тисячі офіційно визнаних біженців та 160 осіб, які потребують додаткового захисту. На виконання Урядового Плану заходів щодо інтеграції біженців та осіб, які потребують додаткового захисту, в українське суспільство на період до 2020 року, у всіх областях України створено та функціонують відповідні міжвідомчі робочі групи, які вирішують поточні питання соціального захисту, медичного забезпечення та працевлаштування значених осіб. Державна міграційна служба України сприяє біженцям у вивченні української мови, законодавства та історії держави, зокрема у пунктах тимчасового розміщення біженців.

Представники міграційної служби також беруть активну участь у заходах, спрямованих на формування толерантного ставлення суспільства до проблем іноземців та біженців.

Міжнародна співпраця

Органами міграційної служби проводиться активна діяльність, спрямована на поглиблення міжнародної співпраці на дво- та багатосторонньому рівні у міграційній сфері, зокрема проведення ряд зустрічей з представниками міжнародних організацій, а також з представниками міграційних органів іноземних країн та іноземних дипломатичних представництв в Україні.

ДМС України також налагоджено конструктивне співробітництво в рамках міжнародних проектів з Регіональним Представництвом УВКБ ООН в Білорусі, Молдові та Україні та Представництвом Міжнародної організації з міграції в Україні.

Регіональне Представництво УВКБ ООН розпочало у цьому році новий проект «Ініціатива якості системи притулку у Східній Європі та Південному Кавказі», який триватиме упродовж 2013-2014 років. Проведення заходів в рамках проекту, зокрема, переклад Європейської навчальної програми у сфері притулку, проведення навчальних тренінгів на її основі та створення бази даних інформації по країнах походження російською мовою, сприятиме подальшому формуванню якісної системи надання захисту в Україні.

Представництво МОМ в Україні з 1 лютого розпочало реалізацію проекту «Посилення управління міграційними процесами та співпраці з питань реадмісії в Східній Європі (MIGRECO)», спрямованого на покращення управління міграційними процесами та підтримку співпраці в питаннях реадмісії між державами-учасниками проекту – Україною, Молдовою та Білоруссю – у відповідності зі стандартами ЄС.

За активної участі ДМС України в рамках Проекту технічного співробітництва «Ефективне управління трудовою міграцією та її кваліфікаційними аспектами в Україні», експертами Міжнародної організації з міграції (МОМ) та Міжнародної організації праці (МОП) підготовлено Міграційний профіль України. Документ містить ґрунтовний аналіз ситуації та міграційних процесів, що відбуваються в Україні та поза її межами, зроблений на основі статистичних даних офіційних органів та міжнародних організацій за останні 20 років. Як очікується, постійне оновлення документу допоможе більш ефективно проводити державну політику України у сфері міграції.

Міграційною службою проведено масштабну роботу у напрямку виконання Плану дій з лібералізації ЄС візового режиму для України, позитивні кроки відзначено експертами ЄС під час роботи Оцінювальної місії І-ї фази (законодавчої) з виконання Україною зазначеного Плану у вересні.

Здійснюються заходи для отримання ДМС технічної допомоги ЄС у рамках міграційного компоненту Програми Всеохоплюючої інституційної розбудови.

Інформаційна політика ДМС України

З метою підвищення поінформова-

ності громадян про перелік адміністративних послуг, порядок, терміни їх отримання та вартість, ДМС України та територіальними органами на постійній основі проводиться інформаційно-роз'яснювальна робота.

Інформаційні картки по кожній адміністративній послугі в обов'язковому порядку розміщено на інформаційних стендах в місцях надання таких послуг та на офіційному веб-сайті ДМС.

Голова ДМС, його заступники та керівники структурних підрозділів постійно беруть участь у брифінгах, прямих телефонних лініях, прямих ефірах та записках теле- та радіопрограм та інших заходах за участю ЗМІ, спрямованих на роз'яснення громадянам їх прав при отриманні адміністративних послуг.

Керівники територіальних органів та підрозділів проводять заходи з роз'яснення чинного міграційного законодавства за участю регіональних та місцевих ЗМІ.

Про проблеми у роботі підрозділів ДМС України громадяни повідомляють на телефонну гарячу лінію. Крім того, спільно з Державним підприємством «Документ» створено та забезпечується функціонування Кол-центру, у якому громадяни зі всієї України за телефоном 0-800-301-200 можуть безкоштовно отримати вичерпну інформацію про адміністративні послуги, що надаються підрозділами ДМС України.

З метою популяризації державної політики у міграційній сфері ДМС регулярно висвітлюються результати діяльності у ЗМІ шляхом надання теле- і радіоінтерв'ю, розміщення статей у друкованих та електронних ЗМІ тощо. На телеканалі «5 канал» щотижня виходить в ефір програма «Міграційний вектор», яка виробляється спільно з ДП «Документ».

У листопаді підписано Угоду про співпрацю між Державною міграційною службою України та Газетою «Міграція».

Оновні завдання на 2014 рік

У найближчому майбутньому пріоритетами у діяльності міграційної служби будуть:

Імплементація положень Закону України «Про Єдиний державний демографічний реєстр та документи, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу її спеціальний статус», зокрема щодо впровадження документів з електронним носієм біометричної інформації.

Реалізація заходів з інформатизації діяльності Державної міграційної служби України, розбудови інфраструктури Єдиного державного демографічного реєстру, створення єдиної інформаційно-аналітичної системи управління міграційними процесами та національної системи біометричної верифікації та ідентифікації громадян України, іноземців та осіб без громадянства, захисту інформації в інформаційних (інформаційно-телекомунікаційних) системах.

Запровадження відомчої системи збору та обробки статистичної інформації.

Створення інституційної спроможності ДМС в напрямках протидії нелегальній міграції в т.ч. виконання ДМС практичних заходів у сфері протидії нелегальній міграції та якісного надання адміністративних послуг.

Забезпечення надання послуг ДМС через існуючі центри надання адміністративних послуг.

Продовження переговорного процесу щодо укладання двосторонніх угод про реадмісію осіб.

Продовження співпраці з провідними міжнародними організаціями у сфері регулювання міграційних процесів, зокрема Міжнародною організацією з міграції, Міжнародною організацією праці, Управлінням Верховного Комісара ООН у справах біженців, Радою Європи та іншими, з метою обміну досвідом та запровадження нових проектів з питань регулювання міграційних процесів.

М.М. Ковальчук



Управління Державної міграційної служби України в Рівненській області



Начальник Управління Державної міграційної служби в Рівненській області Драпчинська Лілія Аркадіївна



Біографічна довідка

Лілія Драпчинська народилася 24 квітня 1967 року. З 2004-го року працювала керівником відділу у справах громадянства, імміграції та реєстрації фізичних осіб УМВС України в Рівненській області. Загалом в службі – з 1991 року. В 2012 році полковник міліції у відставці Драпчинська Л.А. стала начальником управління Державної міграційної служби України в Рівненській області. Адреса установи не змінилася, як не змінило-

ся і відповідальне ставлення Лілії Аркадіївни до своїх обов'язків, за що її поважають і керівництво, і колеги, і ті, кому доводиться мати справу з очолюваною нею службою. Щодня на прийом до керівника Управління з різноманітними проблемами звертається безліч людей. Всі, без винятку, залишають кабінет начальника, вирішивши свої питання. Втім, за роки роботи в паспортній службі пам'ятаються і такі, що здивували своєю поведінкою.

“Приїжджає колись до нас із найвіддаленішого села Заріччя бабуся. Відкриваючи двері до мене в кабінет, починає роззуватися. Я кажу: що ж ви робите? А вона відповідає: а як же, я ж прийшла в таку поважну установу, у вас такі килими... Перед такою людиною потрібно схилитися і вирішити якомога краще і швидше її проблему”, — зізналась Лілія Аркадіївна в одному з інтерв'ю.

Колишня вчителька англійської мови Рівненської ЗОШ № 5, випускниця факультету іноземної філології Рівненського педагогічного інституту, ось уже понад два десятиліття Лілія Драпчинська працює в цій сфері, тому що ще в юності зрозуміла: професія приносить задоволення, якщо любиш те, що робиш. Цей девіз життя часто повторює вона і своїм підлеглим.

Історична довідка



Рівненщина. Полісся. Погорина – край мальовничих лісів, синьооких озер та рік, незабутніх казкових краєвидів. Земля древніх міст і великих шляхів, які сполучують Захід зі Сходом.

Територія області трохи більша 20 тисяч квадратних кілометрів. Не так вже й мало. Всього лише уполовину Швейцарії чи Нідерландів або Ліван і Кіпр, узяті разом, чи центральноамериканська держава Сальвадор.

Наш край – вічно межова, порубіжна, гранична земля. Ще якихось сто років тому на заході за містом Радивилів починалася Австро-Угорщина, а на сході за містом Корець – Українська Радянська Соціалістична Республіка. За своє існування Рівненські землі входили до складу Великого князівства Литовського, Російської імперії, Української Народної Республіки, Польщі, Радянського Союзу. Сучасні межі Рівненщини – це Брестська та Гомельська області Білорусі на півночі, Житомирська область – на сході, Хмельницька – південному сході, Тернопільська – на півдні, Львівська – на південному заході, Волинь – на заході.

Люди жили у цьому краї споконвіків. Свідчать про це численні археологічні знахідки, в тому числі знайдена у с.Межиріччя найдавніша в Україні

мапа, вибита на кістці мамонта 14,5-15 тисяч років тому.

Половці-кипчаки, турки з татарами, шведська армія Карла XII, французи під проводом Наполеона, польські, німецькі, російські і радянські війська неодноразово прокочувалися дорогами нашого краю. Пам'ять про них зберіг ландшафт та природа області: Поле Берестецької битви, пагорби Мізоцького кражу, урвища Надслучанської Швейцарії, 1300-річний дуб-патріарх з урочища “Юзефінська дача”.

Ці самі красивида бачили герої оповідань В. Короленка, М. Костомарова, О. Купріна, У. Самчука, Я. Гашека, українські та світові письменники Г. Сковорода, Т. Шевченко, А. Куліш, Л. Українка, О. Бальзак, А. Міцкевич, І. Бабель.

Крізь віки ліне і летіє в майбуття сиво Пересопницького Євангелія, на якому як на найдорожчій святині під час інавгурації присягає на вірність народів України Президент. Один із символів української нації створений в Пересопницькому монастирі, на місці якого споруджено Пересопницький культурно-археологічний центр.

Це край письменників і поетів. У XVI-XVIII сторіччях у келіях монастирів Дубна, Дерманя, Острога творили свої оди, поеми перший ректор Острозької академії Герасим Смотрицький і його син Мелетій – автор Граматики. В Дермані народилися перекладач античної літератури Борис Тен, письменник і громадський діяч Улас Самчук, творчий доробок якого



висувався на Нобелівську премію.

Наш край – земля, що наділена могутнім природно-ресурсним потенціалом. У її надрах чорно-сірий базальт і сонячно-золотавий бурштин; цілющі мінеральні джерела Острога, Степаня, Корця.

Краса цієї землі стримана і неяскава, як і властиво істинній красі. Чимось нагадує вона правдиво поліську вишиванку: домінує в ній чорний колір, і лише потім йдуть інші кольори. Так і в природі у наших краях, рідкісний чорний лелека гніздить в болотистих нетрях на півночі області, загадкові чорні озера і навіть ботанічний феномен поблизу селища Клевань, утворений гілками дерев та кущів, які сплелися між собою та утворили тунель точної арочної форми, самим своїм існуванням підтверджують неповторність цієї землі.

Рівненщина – край, що вірно шанує предків, дбайливо оберігає минуле і трепетно зазирає у завтрашній день.

Управління Державної міграційної служби України в Рівненській області розміщується у старовинному будинку по вулиці 16 Липня, 6. Двоповерховий добротний особняк був збудований в кінці IX століття. В ньому на початку минулого століття працювала нотаріальна контора, в 20-30 роках жили та працювали лікарі. В радянські часи будинок був націоналізований. Тут діяли різні партійні установи: спочатку міський комітет КП(б)України, згодом міський комітет комсомолу. А за німецької окупації розміщувався гебітскомісаріат Рівного. Після війни в особняку знову оселився обласний та міський комітети комсомолу з 2003 року будинок 6 на вулиці 16 Липня в оренді у Рівненського МВ УМВС. В 2012 році у старовинний особняк вселилася Державна міграційна служба. Наші предки будували навки. Переживши різні часи, будинок зберігся у своєму майже первозданному вигляді.

Управління ДМС України в Рівненській області формує свій позитивний імідж на загальноосвітніх цінностях: професіоналізмі, порядності, милосерді, повазі, толерантності.

Певним стимулом для підвищення результативності в роботі є приведення до сучасного вигляду територіальні та структурні підрозділи. Лише в цьому році свої новосілля відсвяткували чотири територіальні підрозділи. На додачу нові кабінети отримали сектор юридичного забезпечення та персоналу, відділи паспортної роботи, громадянства та реєстрації фізичних осіб; по роботі з іноземцями та біженцями.

Пишається служба міцними родинними. В УДМС України в Рівненській області працює три багатодітні мами. Головний спеціаліст Рокитнівського РС УДМС Ярмошик Раїса Йосипівна, яка народила п'ятеро дітей, власним досвідом підтверджує, що, будучи відданим і старанним працівником, можливо сумістити ролі державного служ-

бовця та сімейної берегині.

Колектив вірить, що сенс життя – віддавати добро і любов тому, хто його потребує. Попри давню дружбу з унікальним реабілітаційним Центром Рівненщини “Особлива дитина” та онкогематологічним відділенням Рівненської дитячої обласної лікарні Управління ДМС України в Рівненській області допомагає і місцевому зоопарку, взявши під опіку білого арктичного вовка. Можливо, вбачаючи в силі, спритності, витривалості, умінні триматися зграї вовків такі схожі риси свого колективу.

Безпристрасні цифри статистики, а вони не малі, розкривають суть повсякденної службової діяльності працівників апарату та територіальних підрозділів УДМС. Протягом 2013 року більше 30 тисяч мешканців області отримали паспорт громадянина України, у тому числі понад 14 тисяч документовано вперше після досягнення шістнадцятирічного віку. При цьому поза увагою служби не залишилися громадяни, яких доля зробила безхатченками (документовано 19 таких осіб) та ті, що спокують порушення Закону в місцях позбавлення волі (отримали паспорт громадянина України 212 осіб).

Рівненщину не минули масштабні міграційні процеси, що охопили світ. На даний час на обліку перебуває 2913 іноземців. Слід відмітити, що крім білорусів, поляків, росіян, які по сусідству найчастіше відвідують наш край, проживають у нас іноземці з найвіддаленіших куточків Землі, зокрема Сенегалу, Гани, Камеруну, Екваторіальної Гвінеї, Непалу, острова Маврикій та інших.



В 2013 році мали підстави, виявили бажання та подали документи на отримання дозволу на імміграцію в Україну 302, а пройшли процедуру з оформлення та отримали посвідки на постійне проживання 413 іноземців.

У поточному році сектором громадянства прийнято 104 матеріали з питань громадянства. Комісією при Президенті України з питань громадянства ухвалено рішення про прийом до громадянства України 9 осіб та 88 набули громадянство України за походженням.

Позиціонуючи Україну як відкриту і доброзичливу державу працівники міграційної служби вживають у межах своїх повноважень заходи щодо припинення іноземцями дій та вчинків, які порушують законодавство або несумісні з подальшим перебуванням. З цих причин протягом 2013 року за порушення законодавства про правовий статус іноземців та осіб

без громадянства притягнуто до адміністративної відповідальності більше 140 іноземців. За цей же час у відповідності до прийнятих рішень 56 іноземців-порушників були примусово повернуті, а 4 – на виконання ухвал судів примусово видворені за межі держави.

Проте, не ці цифри характеризують перебіг та повноту міграційного процесу на Рівненщині. Адже, в регіоні, де проживають представники більше як ста національностей, панує мир. Національні меншини створили більше 20 громадських об'єднань, метою яких є задоволення культурних потреб, підтримання зв'язків з етнічною батьківщиною, збереження національних традицій, утвердження загальнолюдських цінностей та приймають активну участь у розбудові нашої держави.

УДМС України
в Рівненській області



Працівники УДМС зустрілись зі іноземними студентами Національного університету кораблебудування ім. адмірала Макарова



земців, які перебувають на території України, правила реєстрації іноземців згідно з Законом України «Про правовий статус іноземців» і Правилами в'їзду іноземців в Україну, їх виїзду з України й транзитного проїзду через її територію.

Також з доповіддю про запобігання проявам ксенофобії виступив старший інспектор з особливих доручень ВДІМ УГБ УМВС України в Миколаївській області Козловець О.В. та доповів, що головними компонентами в просвітницькій роботі з попередження поширення ксенофобських і расистських проявів виступають глибокі знання про толерантність та певні навички розв'язання конфліктів.

В ході зустрічі лунало багато питань від студентів ВУЗу, на які начальником Управління та працівниками УДМС України в Миколаївській області та представником УМВС України в Миколаївській області були надані вичерпні відповіді.

Асєєва О.В., УДМСУ в Миколаївській області

12 грудня працівники Управління Державної міграційної служби України в Миколаївській області відвідали Національний університет кораблебудування імені адмірала Макарова де зустрілись із студентами, які навчаються в ВУЗі.

В зустрічі прийняли участь начальник УДМС України в Миколаївській області Іванов В.В., Перший заступник начальника Управління Лазарев Д.А., заступник начальника відділу по роботі

с іноземцями та біженцями Ганза О.Я., головний спеціаліст відділу по роботі с іноземцями та біженцями Пашенко А.В., старший інспектор ВДІМ УГБ УМВС України в Миколаївській області капітан міліції Козловець О.В., працівники відділу міжнародних зв'язків НУК ім. Адмірала Макарова та іноземні студенти ВУЗу.

В ході профілактичної бесіди працівниками УДМС України в Миколаївській області було роз'яснено права та обов'язки іно-

Представники ГУДМС України в Харківській області здійснили виїзну перевірку документів в міжнародному аеропорту «Харків»

12 грудня працівниками відділу тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства ГУДМС України в Харківській області, спільно з представниками Державної прикордонної служби України, було здійснено виїзну перевірку дотримання правил прибуття іноземців на територію України в міжнародному аеропорту «Харків».

Заходи з протидії нелегальній міграції проведено на виконання спільного плану, узгодженого під час робочої зустрічі начальника ГУДМС України в Харківській області Денисюк О.А. із начальником Харківського прикордонного загону полковником О.І.Крук

В ході проведення перевірки було виявлено іноземного громадянина, який намагався з порушенням законодавства України



перетнути кордон. Іноземцеві було відмовлено у в'їзді на територію України.

За результатами проведення заходу керівництвом ГУДМС України в Харківській області разом з представниками Державної прикордон-

ної служби України прийнято рішення про продовження практики спільних перевірок у міжнародному аеропорту «Харків» на регулярній основі.

Гага Кікнадзе, ГУДМС України в Харківській області

На Волині іноземцям розповіли, як не стати живим товаром



У пункті тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, що в селі Журавичі Волинської області, працівники аналітичного відділу російською, англійською та французькою мовами розповіли іноземцям про те, як не стати жертвами торгівлі людьми.

Інформаційно-просвітницька робота проводилась у вигляді мультимедійної презентації, яка мала на меті підвищити рівень знань про сучасні аспекти, основні етапи торгівлі людьми та надати практичні поради щодо безпечної поведінки, адже саме мігранти найчастіше є уразливими до злочинів торгівлі людьми.

Хибні уявлення про життя за кордоном, необізнаність більшості про торгівлю людьми, про правові пи-

тання щодо роботи, навчання, перебування за межами своєї країни, неволодіння інформацією куди можна звернутись по допомогу далеко неповний перелік чинників, які створюють сприятливі умови для потрапляння людей у тенета торгівців людьми та про�вітання цього виду злочину.

Мігранти з Сомалі, Бангладешу, Афганістану, Камеруну, Сінегалу, Шрі-Ланки, Росії, Гвінеї, які перебувають у Волинському ПТПП, відкрили для себе багато важливої та нової інформації. Деякі з них були переконані в тому, що вони не можуть постраждати від торгівлі людьми. Після превентивних заходів їхня думка змінилася. Всі погодились, що до будь-якої поїздки за межі своєї держави треба ретельно та уважно готуватися, збирати якомога більше інформації про майбутнє місце подорожі, працевлаштування, відпочинку чи навчання.

Наталія Левчук, УДМСУ в Волинській області

Привітання дітей біженців з Днем Святого Миколая в ПТРБ м. Одеса

Начальник Головного управління ДМС України в Одеській області Ткачук Сергій Владиславович та директор Благодійного фонду допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття», головний редактор газети «Міграція» Супруновський Іван Петрович завітали до Пункту тимчасового розміщення біженців м. Одеса, щоб привітати дітей біженців з Днем Святого Миколая та наступним Новим 2014-м роком та Різдвом Христовим.

Під час візиту вони поспілкувалися з батьками та дітьми біженців, побажали, щоб Новий рік приніс всім удачі, щастя, щоб збулися заповітні мрії, адже кожна дитина незалежно від національності має право на щасливе дитинство.

Всі діти біженці отримали подарункові набори та солодощі.

У святковому заході також прийняли участь начальник управління по роботі з іноземцями та біженцями О.В.Ткачук, заступник



начальника управління по роботі з іноземцями та біженцями - начальник відділу по роботі з біженцями А.В.Максименко, начальник відділу соціальної інтеграції та супроводу Управління по роботі з іноземцями та біженцями ГУ ДМС України в Одеській області С.А.Кулікова, директор ПТРБ м.Одеса І.С.Малахов.

Л.Плакшина, ПТРБ м Одеса

Працівники ДМС взяли участь у круглому столі на тему: «Безгромадянство в Україні»

11 грудня 2013 року Головне управління державної міграційної служби України в місті Києві прийняло участь у проведенні круглого столу у приміщенні УВКБ ООН на тему: «Безгромадянство в Україні», яке містить аналіз причини виникнення без громадянства, а також законодавчі рекомендації щодо скорочення випадків без громадянства в Україні.

У проведенні круглого столу також брали участь представники: Комітету з прав людини, національних меншин та міжнародних відносин Верховної Ради України; Управління громадянства Адміністрації Прези-

дента України; Департаментів державної міграційної служби України паспортної роботи та громадянства, у справах біженців та іноземців; ГУДМС України: в АРК, Донецькій, Закарпатській, Одеській областях та УДМС України в Київській області.

Під час зустрічі активно обговорювалися зазначена тема, встановлювалися причини виникнення безгромадянства та вирішувалися питання щодо скорочення випадків безгромадянства в Україні.

Вікторія Малуха, ГУДМС України в місті Києві

У Старому Самборі відкрили новий офіс міграційної служби



Від 12 грудня 2013 року Старосамбірський районний сектор Головного управління Державної міграційної служби України у Львівській області прийматиме мешканців району у новому приміщенні, що знаходиться на вулиці Коцюбинського, 7. Це 20-й новий офіс міграційної служби, що відкрився за останніх півтора роки.

Урочистості з нагоди відкриття провели з божим благословенням отців двох християнських конфесій, різдвяними колядками та традиційним перерізанням стрічки. До участі в святкуванні запросили Володимира Федика, заступника начальника ГУ ДМС України у Львівській області, Володимира Цигенька, голову Старосамбірської районної держад-

міністрації, Оresta Бонка, голову Старосамбірської районної ради та очільників державних структур району.

Під час новосілля Ігор Піхоцький, начальник міграційного підрозділу Старосамбірщини, вручив учням середньої школи №2 перші паспорти громадян України.

Незабаром у місті Трускавці міграційний підрозділ теж змінить адресу. Незважаючи на тимчасові труднощі, політика створення належних умов для обслуговування мешканців Львівщини є одним з головних пріоритетів ГУ ДМС України у Львівській області.

ГУ ДМС України в Львівській області

Співпраця та взаємодія ГУ ДМСУ в Дніпропетровській області з іноземними громадянами ТОВ «Футбольного клубу «Дніпро»



Відділом тимчасового перебування іноземців Управління по роботі з іноземцями Головного управління Державної міграційної служби України в Дніпропетровській області були оформлені та видані тимчасові посвідки на проживання в Україні іноземним громадянам ТОВ «Футбольного клубу «Дніпро»: головному тренеру - громадянину

Іспанії Рамес Кано Хуан Де Ла Крус; тренеру – громадянину Іспанії Лопес Мунїс Хуан Рамон; півзахиснику – громадянину Бразилії Де Паула Джуліано Віктор; захиснику – громадянину Чехії Мазух Одрей; захиснику – громадянину Хорватії Стрініч Іван.

ГУ ДМС України в Дніпропетровській області

Міжнародні експерти цікавилися особливостями роботи з біженцями У Закарпатській області

На Закарпатті з моніторинговим візитом перебувала міжнародний експерт Майя Зотовіч. Вона проводила комплексну оцінку проекту другої фази Регіональної програми захисту біженців, який реалізує на території області Представництво Управління Верховного комісара ООН у справах біженців у Білорусі, Молдові та Україні.

3 грудня з експертом зустрівся начальник Головного управління Державної міграційної служби України в Закарпатській області Ігор Михайлишин. Також у зустрічі взяли участь помічник Регіонального представника УВКБ ООН в Білорусі, Молдові та Україні Дмитро Балажієвський, начальник управління по роботі з іноземцями та біженцями ГУДМС в області Юрій Марковський та начальник відділу по роботі з біженцями та соціальної інтеграції Микола Товт.

Міжнародний консультант Майя Зотовіч цікавилася тим, яку користь для міграційної служби мав



зазначений проект, зокрема, навчальні програми та тренінги, а також чи відчують співробітники підрозділу по роботі з біженцями допомогу виконавчих партнерів УВКБ ООН.

У свою чергу керівництво міграційної служби краю поінформувало експерта про стан виконання в регіоні законодавства про біженців, реалізацію регіонального плану заходів щодо інтеграції біженців та осіб, які

потребують додаткового захисту, в українське суспільство.

3 початку року до ГУДМС в області надійшло 88 заяв за захистом. Двоє осіб отримали статус біженця, ще 11 - отримали додатковий захист. Всього ж на обліку міграційної служби Закарпаття перебуває 45 визнаних біженців та 56 осіб, яким надано додатковий захист.

Ольга Поштак, ГУ ДМСУ в Закарпатській області.

У Чернівцях шукали шляхи покращення роботи міграційної служби

Службова нарада з питань реєстрації фізичних осіб та протидії нелегальній міграції відбулася у Чернівцях за участі начальника Управління ДМС Віталія Вербицького, першого заступника Віктора Пислара, заступника Валерія Попова, керівників структурних та територіальних підрозділів. До порядку денного були внесені також пункти щодо підвищення якості надання адмін-послуг, дотримання виконавської дисципліни, вимог до опрацювання документів суворой звітності й захисту персональних даних громадян.

В ході наради начальник Управління Віталій Вербицький акцентував увагу на необхідності більш ефективного попередження право-

порушень за участі іноземців та осіб без громадянства. Також очільник міграційної служби Буковини наголосив на особистій відповідальності керівників за належну роботу підрозділів згідно нормативних вимог до діяльності ДМС.

Наразі, з метою усунення недоліків та покращення роботи служби у підрозділах ДМС Буковини періодично проводяться навчання з усіх напрямків діяльності. Поза тим, ближчим часом тут буде започатковано практику наставництва, завдяки чому менш досвідчені працівники отримуватимуть фахову методологічну допомогу від старших колег.

Прес-служба Управління ДМС України в Чернівецькій області

У Сумах відбулося чергове засідання Робочої групи з питань інтеграції біженців та осіб, які потребують додаткового захисту

5 грудня, в приміщенні Сумської обласної державної адміністрації, під головуванням заступника голови Робочої групи – заступника начальника Управління – начальника відділу по роботі з іноземцями УДМС України в Сумській області Юрія Мішенка відбулось друге засідання Робочої групи з питань інтеграції біженців та осіб, які потребують додаткового захисту.

Під час виступу секретар Робочої групи – завідувач сектору у справах біженців та соціальної інтеграції УДМС України в Сумській області Вадим Легкодух зазначив, що найбільш оперативно і злагоджено вирішувались питання співпраці в да-

ному напрямку роботи в першу чергу з відділом взаємодії з правоохоронними органами, управлінням охорони здоров'я та службою у справах дітей Сумської ОДА. Також слід відзначити, що Головним управлінням юстиції у Сумській області проводиться комплекс заходів в районах області та на територіях сільських (селищних) рад по висвітленню законодавства України в сфері роботи з біженцями та особами, які потребують додаткового захисту, додав Вадим Легкодух.

Обговорили під час засідання і питання, вирішення яких потребує додаткової уваги з боку усіх представників РГ, а саме: організація роботи адаптаційних курсів для біженців

та осіб, які потребують додаткового захисту, можливість надання їм соціального житла (необхідність розроблення Обласної програми доступного житла), порядок оздоровлення дітей – біженців та ін.

Наразі усі члени Робочої групи опрацьовують проект плану роботи Робочої групи з питань інтеграції біженців та осіб, які потребують додаткового захисту на 2014 рік. Зауваження, пропозиції та доповнення приймаються відділом взаємодії з правоохоронними органами Сумської обласної державної адміністрації до 25 грудня поточного року.

Альона Душкіна, УДМСУ в Сумській області.

Нарада з питань документування паспортними громадянина України, засуджених до позбавлення волі

В Управлінні ДМС України в Кіровоградській області відбулась міжвідомча нарада щодо порядку документування паспортами громадянина України осіб, які відбувають покарання у виді арешту, обмеження або позбавлення волі. Засідання пройшло під головуванням начальника УДМС в області Володимира Гончаренка та начальника Управління Державної пенітенціарної служби України в Кіровоградській області Олександра Заміралова, також за участі керівників Ленінського (м. Кіровоград), Олександрівського, Петрівського та Устинівського районних секторів УДМС, на території яких розташовані установи виконання покарань, та керівники виправних колоній № 6 і № 49, виправних центрів № 104 і № 37 та Кіровоградського СІЗО.

Нині в установах виконання покарань та СІЗО перебувають 192 особи, які подали до адміністрацій закладів заяви щодо оформлення паспортів громадянина України та



ведеться збір документів. У підрозділах УДМС знаходиться 68 матеріалів щодо оформлення паспортів засудженими.

На засіданні були узгоджені питання щодо процедури та переліку необхідних документів, які подаються адміністраціями установ виконання покарань, для оформлення засудженим паспортів громадянина України, вклеювання фотокарток у зв'язку із досягненням 25- та 45-річного віку тощо.

Відтак, за результатами наради було прийнято рішення про налагодження більш дієвого механізму співпраці відомств щодо документування осіб, які відбувають покарання у виді арешту, обмеження або позбавлення волі, паспортами громадянина України, що передбачено ст. 153 Кримінально-виконавчого кодексу України.

Інна Захарова, УДМС України в Кіровоградській області

У Полтавській області відкрито Центр надання адміністративних послуг



В рамках реалізації Програми економічних реформ на 2010-2014 роки «Заможне суспільство, конкурентоспроможна економіка, ефективна держава», з метою спрощення процедури отримання адміністративних послуг у місті Лубни відбулося урочисте відкриття Центру надання адміністративних послуг.

На відкритті Центру були присутні голова Полтавської обласної державної адміністрації Олександр Удовіченко, голова райдержадміністрації Віктор Алексєнко, голова районної ради Олексій Дядечко, начальник Лубенського МВ УДМС України в Полтавській області Чеберяк С.М.

Олександр Удовіченко наголосив, що створення належних умов для

отримання громадянами адміністративних послуг – це реальна можливість перейти на принципово новий вимір ефективності роботи влади.

Перерізали символічну стрічку голова обласної державної адміністрації Олександр Удовіченко та керівники району.

Всі присутні оглянули приміщення, в якому будуть надаватися адміністративні послуги та ознайомилися з графіком роботи центру.

Відкриття центру – це лише початок справи. Надалі робота триватиме у руслі збільшення переліку послуг, що надаються, спрощення процедури їх отримання, забезпечення якомога ширшої співпраці відповідних установ та підрозділів.

УДМС України у Полтавській області



Редакція газети «Міграція» та Головне управління ДМСУ в Одеській області висловлюють глибоке співчуття Голові Апеляційного суду Одеської області Луняченко Анатолію Васильовичу, з втратою тяжкої втрати – смерті матері.

Головна функція Державної міграційної служби України – захист прав і свобод громадян

історико-правовий аналіз, еволюційний розвиток

Після утворення МООН СРСР, з метою єдиного керівництва роботою з іноземцями, в 1967 р. в МООН з КДБ були передані функції з видачі громадянам дозволів на виїзд за кордон і в'їзд в СРСР з особистих справ, а також обліку проживаючих в СРСР іноземців та осіб без громадянства. У складі МООН створений відділ віз та реєстрації іноземців, що був центральним органом управління цієї службою.

Самостійної Служби віз і реєстрації системи міліції свого розвитку в кінці 70-х років, коли в МВС та КДБ в цілому функціонувало 35 відділів та 45 відділень загальною чисельністю близько 1300 чоловік. Надалі практика йшла по шляху скорочення даних підрозділів, злиття їх з паспортної службою та апаратами охорони громадського порядку. На діяльність підрозділів віз і реєстрації в цей період особливий вплив мало прийняття першого загальносоюзного законодавчого акту, регламентуючого основні питання правового положення іноземних громадян і осіб без громадянства (Закон СРСР від 24 червня 1981 року «Про правове положення іноземних громадян в СРСР»).

У розвиток цього Закону Рада Міністрів СРСР 10 травня 1984 затвердила Правила перебування іноземних громадян в СРСР та Правила транзитного проїзду через територію СРСР іноземних громадян.

Розвиток українського законодавства в сфері захисту громадян в імміграційній діяльності ОВС України розвивається в соціальному напрямку, українська держава змінює притаманні методи радян-

ській системі як заборона на виїзд і. т.ін., до соціально-сервісного (демократичного) змісту. Так, після розпаду СРСР в 1992-1993 р.р. правоохоронні органи України керувались в своїй імміграційній діяльності «Інструкцією о порядке применения правил пребывания в СССР и транзитного проезда через территорию СССР иностранных граждан», яка затверджувалась секретним наказом МВС СРСР № 076 від 05.03.1986 р..

Антидемократичний напрямок цього наказу підтверджується хоча б тим, що іноземець по прибутті в визначений пункт повинен протягом 24 годин надати свої документи на реєстрацію в порядку, встановленому вищевказаною Інструкцією. Переїзд з міста в місто контролювався. На виїзд з країни ОВС оформлювалися візи. Якщо порівняти це з тим порядком, який існує на цей час, то еволюція в сторону демократичності та сервісності змісту, очевидна.

З 1 липня 2001 року відповідно до Указу Президента «Про додаткові заходи щодо реалізації права людини на свободу пересування і вільний вибір місця проживання» № 435 від 15.06.01 реєстрація іноземців, які в установленому порядку в'їжджають в Україну, та їх паспортних документів здійснюються тільки в пунктах пропуску через державний кордон України органами Адміністрації Державної Прикордонної служби України. Подальша реєстрація іноземців, які на законних підставах тимчасово перебувають на території України, та їх паспортних документів в ОВС не проводиться.

Взагалі можна сказати, що українське імміграційне законодавство почало розвиватися з прийняттям

Верховною Радою України 4 лютого 1994 р. Закон України «Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства».

Вперше в українському законодавстві було закріплено право іноземців у встановленому порядку іммігрувати в Україну на постійне проживання або для працевлаштування на визначений термін, а також тимчасового перебування на її території.

Виконуючи ст. 20 цього Закону Кабінет Міністрів України прийняв відповідну постанову № 1074 від 29.12.1995 р. «Про Правила в'їзду іноземців та осіб без громадянства в Україну, їх виїзду з України і транзитного проїзду через їх територію».

Нове законодавство будується таким чином, щоб з однієї сторони відповідати нормам та стандартам міжнародного права, а з другої – враховувати національні інтереси нашої держави. Таку зважену позицію законодавця слід тільки вітати.

Відповідні зміни відбуваються і в нормативній базі МВС, яка регламентує діяльність паспортної служби.

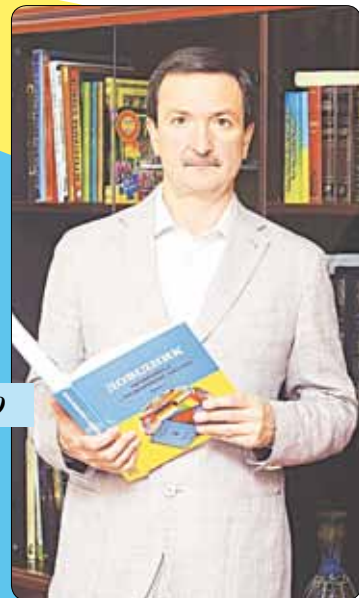
Показово еволюцію розвитку захисту громадян в імміграційній діяльності підрозділів МВС можна простежити як надавалось іноземцям та осіб без громадянства право на імміграцію та видавалось «посвідка на постійне проживання». Термін «посвідка на постійне проживання» до прийняття Закону України «Про імміграцію» вживався в законодавстві України, однак не визначався в ньому.

Вище зазначалося, що на початку 90-х років ОВС в своїй діяльності керувались ще положеннями наказу МВС СРСР № 076 від 1986 р. в

Продовження, початок в №139

Є. В. Микитенко

Начальник ГУ ДМСУ в Донецькій області,
Кандидат юридичних наук,
Заслужений юрист України



практиці роботи заходились наглядом справи на кожного іноземця і кожен квартал дільничний інспектор міліції або працівник правоохоронної служби повинен перевірити іноземця за місцем проживання, та написати про це рапорт, який накопичувався в наглядовій справі. І тільки вказівкою МВС України № 10/7-2912 від 28.07.1997 р. було надано роз'яснення, що на іноземців постійно проживаючих в Україні більше двох років ця практика не розповсюджується.

До моменту ліквідації в 2011 році питаннями захисту прав громадян в імміграційній діяльності в системі МВС України відведено Державному департаменту у справах громадянства, імміграції та реєстрації фізичних осіб, який було створено 14 червня 2002 року Постановою Кабінету Міністрів України № 844. Департамент діяв як урядовий орган державного управління у складі МВС України і має розгалужену мережу територіальних органів і підрозділів, які підпорядковані Держдепартаменту лише функціонально, а організаційно – відповідним органам внутрішніх справ. Така система підпорядкування підкреслювала основний зміст роботи Департаменту – сприяння охороні громадського порядку через контроль за дотриманням громадянами та службовими особами встановлених законодавством правил паспортної системи.

До основних завдань цього підрозділу слід віднести також притягнення порушників до адміністративної відповідальності; вирішення питань громадянства України; оформлення внутрішніх паспортів громадянина України; реєстрація громадян за місцем проживання та зняття з реєстраційного обліку; оформлення громадянам України документів для виїзду за кордон на тимчасове та постійне проживання, а також запрошень від фізичних та юридичних осіб для в'їзду в Україну іноземців та осіб без громадянства на тимчасове проживання; здійснення провадження у справах з питань імміграції в Україну іноземців та осіб без громадянства на постійне проживання, оформлення та видача посвідок на постійне проживання; протидія нелегальній міграції, затримання та видворення іноземців-порушників за межі держави; контроль за дотриманням іноземцями та особами без громадянства, юридичними та фізичними особами, що їх приймають чи надають їм послуги, законодавства про правовий статус іноземців та осіб без громадянства, притягнення порушників до адміністративної відповідальності; адресно-довідкова робота; розшук неплатників аліментів та боржників – фізичних осіб.

Продовження у наступному номері

Питання: Чи потрібно для оформлення закордонного паспорта подавати довідку з військового?

Відповідь: Державна міграційна служба України

5 грудня 2013 року набрав чинності прийнятий Верховною Радою України та підписаний Президентом України Закон (671-VII), яким внесено зміни до Закону України «Про порядок виїзду з України і в'їзду в Україну громадян України». Відповідно до внесених змін, з числа підстав для відмови у видачі паспорта громадянина України для виїзду за кордон виключено відсутність відстрочки у призові на строкову військову службу.

Таким чином, підрозділи міграційної служби відтепер не контролюватимуть при оформленні паспорта громадянина України для виїзду за кордон зазначені обставини, отже подання довідки з військових комісаріатів для юнаків призовного віку при оформленні закордонного паспорта втратило необхідність.

dmsu.gov.ua

У Рівному відкрився найсучасніший в Україні центр ДП «Документ» «Паспортний сервіс»

Рівне стало третім містом на мапі України, де створено центр державного підприємства «Документ» - «Паспортний сервіс». Подібні заклади вже існують в Києві та Тернополі, втім між собою вони суттєво відрізняються. Відтак, якщо ви побуваєте в Рівненській філії, то з перших сходинок, відчуєте, що для комфорту громадян тут подбали про все. Відразу відчувається європейський підхід у створенні центру. Це відмітив і генеральний директор ДП «Документ» Андрій Кишинський, побувавши на відкритті «Паспортного сервісу» у Рівному. Відтепер протягом лише декількох хвилин не виходячи з приміщення «Паспортного сервісу» можливо без перешкоди поєвропейськи отримати будь-яку послугу з оформлення та видачі паспорта громадянина України для виїзду за кордон, оформлення документів для виїзду на тимчасове та постійне місце проживання.

Центр комфортного обслуговування обладнаний сучасною комп'ютерною технікою, модерними офісними меблями. В зручному залі для очікування громадян знаходиться термінал для оплати послуг, телевізор, кавовий апарат, кулер з питною водою. Крім того, вся необхідна ін-

формація для отримувачів послуг доступно розміщена на скляних дверях кабінетів, використовуючи принцип відкритості і прозорості. При потребі тут можна зробити фото та при оформленні проїзного документа дитини отримати послугу (виїзного) нотаріуса Незабаром керівництвом Рівненської філії планується створити технічні умови для забезпечення безперешкодного доступу для отримання послуг людей з обмеженими можливостями.

В центрі працюють висококваліфіковані спеціалісти, які швидко та достовірно проконсультують громадян з паспортно-міграційних питань, про це свідчать відгуки занесені вдячними громадянами в книзі «Відгуків і пропозицій». За словами директора центру Людмили Флореску на цьому зупинятися не будуть в подальшому планується забезпечити доступ громадян до всесвітньої мережі інтернет.

Такий центр повинен стати взірцем і наочним прикладом для інших областей – зазначив Андрій Кишинський. І незважаючи на те, що Рівненщина посідає лише 21 місце за кількістю населення в Україні тут щодня кваліфіковані спеціалісти приймають понад 60 громадян з різноманітних питань. Оформити паспортні документи



для виїзду за кордон мають можливість не лише громадяни Рівненщини, ай всіх сусідніх областей. Європейські стандарти в створенні та наданні послуг Рівненського філії «Паспортного сервісу» відмітили і керівники області, зокрема заступник губернатора - Олексій Губанов, та міський голова Рівного - Володимир Хомко.

Рівненська філія ДП «Документ» впроваджує нові сервіси та стандарти надання послуг, щоб мак-

симально полегшити та пришвидшити процеси оформлення паспортних документів для населення області. Цей принцип у своїй роботі повинні використовувати керівників інших обласних центрів, адже керівництвом ДП «Документ» планується створення «Паспортних сервісів» такого зразка в усіх обласних центрах України.

Тетяна Хилюк
РФ ДП «Документ»

Любовь и закон

Это просто несколько историй, свидетелем, участницей, «стрелочником», в хорошем понимании этого слова, которых я была.

В современном обществе многие считают, что главное – чувства. Если они есть, то необязательно оформлять это документально. Но за границей это чревато неприятными последствиями.

Женщине одной в иммиграции трудно и опасно. Любой обидеть может. «И как пойти в гости одной, а за столом все будут сидеть парами?» — поделилась однажды со мной подруга. И уверенности, получается, в себе маловато от одиночества. Найти «свою» половинку среди местных – большая удача и самый быстрый и эффективный способ адаптации. И самый приятный, если повезет. А если нет?



Лариса Басова

4 Похожа на предыдущую, но в ней есть не только трезвый расчет, но и искренние чувства.

Чать не она, а его все еще жена. У детей, рожденных в браке и вне его, права в Испании одинаковые. Брак тоже не заключается в силу объективных причин: «наша» женщина замужем, но муж уже давно ее с ребенком оставил. Она привозит его в Испанию и оставляет пока нелегально, потому что официальное воссоединение семьи – процесс долгий и трудный. Рождается совместный ребенок. Испанский муж есть фактически, но его нет по документам. И до поры до времени всех это устраивает, но кризис и потеря работы грозит «нашей» женщине невозможностью продлить ее «рабочий» вид на жительство, а, значит, оформить его и старшему ребенку. Выход только один – развестись дома и снова выйти замуж здесь. Вид на жительство члена семьи никак не зависит от работы, а испанский муж имеет право ходатайствовать о виде на жительство для ее ребенка, которого он практически растит.

Примечание: Самый счастливый случай любви без оформления брака: горько!

5 Без совместных детей на этот раз ввиду немалого возраста.

Он, испанец, свободен, но привередлив и свободолюбив. Она – пока замужем, но твердо решила, что будущее ее в Испании, и занимается своей карьерой (и такое бывает!). За долгие десять лет отношений не однажды возникала мысль, а почему ОН не предлагает руку и сердце? А спросить как-то неудобно... Возраст уже предпенсионный у обоих. А подруги рассказывают, что в Испании пенсию по смерти мужа получает его законная жена, даже, если брак расторгнут, но она официально больше замуж не выходила. И такая «бывшая» у НЕГО есть! Логика для нас в таком законе никакой, но его пока никто не отменял. Так в Испании заботятся о женщинах!

Женщина быстро разводится: откупается от «родного» супруга алкоголика, давно живущего на ее деньги, привозит все нужные для заключения брака документы и начинаются приготовления к свадьбе. В планы «состариться вместе» вмешивается несчастный случай: через неделю после свадьбы мужчины не стало. Вдовья пенсия «молодой» не положена, надежды на наследство – машина под окном – рухнули в одночасье после консультации у адвоката.

Примечание: Жене может отойти треть имущества умершего супруга, если он об этом напишет в завещании. Для начисления временной материальной помощи по смерти члена семьи достаточно предоставить все имеющиеся документы о

совместном проживании. А вот пенсию вдовы будет получать его бывшая жена, а не теперешняя. Если мужчина был женат несколько раз, то эту пенсию поделят между всеми вдовами, если они не состоят официально в браке и не зарегистрировали совместное проживание – *pareja de hecho*. Размер пенсии будет зависеть от количества жен, семейного стажа каждой из них и размера заработков или пенсии умершего.

Если семейного стажа не хватает (минимум — 2 года), можно предоставить документы о добром совместном проживании, в этом случае могут назначить материальную помощь на два года. Размер ее будет равен той доле вдовьей пенсии, что полагалась бы ей на всю ее оставшуюся жизнь.

История ПОСЛЕДНЯЯ

Это решение Верховного Суда Галисии о депортации нелегального иммигранта несмотря на то, что он пять лет поддерживает серьезные отношения с испанкой и даже готовится к свадьбе. Без комментариев.

Решением Верховного Суда Галисии 994/2012 отказано в виде на жительство гражданину Бразилии, хотя он, по его словам, около пяти лет поддерживал эмоционально-близкие отношения с испанской гражданкой, совместно проживая с ней вместе последние два года. Subdelegacion de Gobierno (орган, имеющий департамент по работе с иностранцами, который оформляет разрешения на проживание в Испании) было принято решение о его выдворении (*expulsion*) за нахождение в Испании без оформления соответствующего вида на жительство (статья 53.1.a Закона об Иностранцах) с запретом последующего въезда в страну сроком на три года.

Против этого административного решения иностранный гражданин подал апелляцию и попросил отменить его высылку из страны, так как в результате ее он не сможет заключить брак с испанской невестой, а также продолжить лечение некоего хронического заболевания. Его высылка противоречит, по его мнению, социальной, экономической и юридической защите семьи как общественного института, гарантированные статьей 39-й испанской Конституции, и лишает его и его невесту законного права на заключение брака, гарантированного 32-й статьей. Намерение вступления в ближайшее время в брак было документально подтверждено невестой иностранного гражданина, которая предоставила нотариально заверенное заявление об этом.

Кроме этого влюбленные просили учесть Верховный Суд и то, что закон Испании наделяет равными правами как супругов, официально зарегистрировавших брак, так и людей, проживающих совместно (так называемый «гражданский» брак — *pareja de hecho*). И такая

строгая мера – выдворение из страны – оказывается тем более чрезмерно строгой, ввиду того, что другими документами подтверждается факт социальной оседлости (*arraigo social*) бразильского гражданина-иммигранта

Верховный Суд принял к рассмотрению все документы и доводы сторон, но также учел законные требования, предусмотренные для стран, подписавших Шенгенское соглашение, в котором говорится, что страны берут на себя обязанность следить за выполнением всеми иностранными гражданами, находящимися на их территории, закона об иностранцах, т.е. пресекать нелегальное нахождение у себя на территории иностранцев. Действительно, отмена высылки из страны нелегального иммигранта возможна только в случае, когда заинтересованное в дальнейшем проживании в Испании лицо может подтвердить документально семейные связи, которые в случае его высылки с последующим запретом возвращения в страну, будут разрушены.

В рассматриваемом же случае нет никаких официальных документов, подтверждающих эти связи. И выезд из Испании иностранного гражданина действительно разлучит на определенное время людей, которых связывает чувство аффекта. Тем не менее только зарегистрированное в установленном законами Испании порядке совместное проживание, будь то брак или *pareja de hecho* гарантируют серьезность, стабильность и постоянство этих отношений.

В заверенном нотариусом заявлении невеста иностранца объясняет, что брак не был заключен ранее по уважительным причинам – из-за утраты женом национального паспорта и других личных документов, необходимых для этой процедуры.

Кроме того, неприятные последствия высылки бразильского гражданина из Испании не являются непреодолимым препятствием для его последующего возвращения в страну и воссоединения с любимой женщиной — гражданкой Испании.

В решении суда так же говорится, что в данном случае над личными интересами пары должны превалять общественные, т.е. соблюдение Испанией международных договоренностей о пресечении нелегальной иммиграции не только на территории своей страны, но и Европы в целом.

Верховный Суд подтверждает ранее принятое административное решение о депортации гражданина Бразилии и накладывает на него обязанность возместить судебные издержки.

Л.Басова
vzagrante.ru



1 Молодая женщина ухаживает за старичком-вдовцом с проживанием – интерно.

А у него есть сын, молодой и холостой. Были ли там какие-то чувства или нет, судить не будем, но рождается ребенок. Дело обычное для Испании, где в законе написано, что одним из достаточных поводов для подачи иска на установление отцовства является работа женщины служанкой в доме возможного (по датам!) отца. Молодая мать в стране находится нелегально. И, раз решилась на рождение ребенка, значит, были красивые слова о любви и обещания. Или просто недостаток информации и медицинского обслуживания. При жизни заперти в чужой стране, где никто ничего нужного вовремя не подскажет, дельного не посоветует.

Сыну жениться пока рано по местным меркам, он сам этого делать не собирается вообще. Женщина в отчаянии: дома у нее тоже остались дети, которых в Испанию не привезти, а домой теперь как ехать? Благодаря вмешательству старичка, который поставил сыну ультиматум: или на ней женишься ты, или это сделаю я, ситуация сдвинулась с мертвой точки. Благородный поступок настоящего *caballero* узаконил положение иммигрантки и защитил ее и ребенка интересы.

Примечание: В случае признания ребенка испанским отцом, мать-иностранка может оформить себе вид на жительство по *arraigo familiar* на один год с правом последующего продления и без контракта на работу. В случае заключения брака ей будет оформлен 5-летний вид на жительство как члену семьи.

2 Познакомились – неправильно, в результате бурного романа мужчина привел женщину к себе в дом – живи и радуйся.

Но не получается! Рождается ребенок, и женщина понимает, что это – не счастливый конец, а начало трудного этапа в отношениях пары. У кавалера дети уже имеются, так как он был женат, и на данный момент брак этот еще не расторгнут. (В Испании это возможно, это так называемая «*separación*» — раздельное проживание, которое может быть добровольным и временным решением супругов, а может – и по судебному решению. В любом случае возможно примирение супругов и, значит, мужчина все еще женат, и свадьбы не будет!) И ее действительно в скором времени не предвидится, так как люди живут вот так раздельно годами. Вида на жительство у иммигрантки нет, работы – тоже, да и возражает мужчина против того, чтоб женщина работала. Ему было одиноко, он

нашел себе женщину, а тут такие серьезные разговоры и претензии! Решение принимается «соломоново» — пусть ребенок остается с отцом в Испании, а мать, раз ей все не нравится, возвращается в Россию. Малыша бабушка и тетя вырастить помогут. Тем более, что он – гражданин Испании.

Примечание: И в этом случае женщина может оформить вид на жительство по ребенку, но она не хочет оставаться в Испании. Можно уехать с ребенком из страны, но отец будет иметь право подать на иностранную мать в суд за его похищение. Выход один — договариваться по-хорошему или подавать в суд по семейным делам, который решит, с кем останется маленький испанский гражданин, и как второй родитель будет продолжать участвовать в его воспитании.

3 Женщина в Испании только-только обживает и быстро понимает, что с той работой, что удастся найти, ей сюда сына не привезти в ближайшие десять лет.

Жилья самой не снять, на поездку домой денег не насобирать. Нужен мужчина с достатком. Чтоб любил и оплатил. Быстро знакомится, быстро решает, что вот оно, то, что надо. Жених-спонсор помогает в осуществлении планов, в которые входят также беременность и рождение совместного ребенка. И тут выясняется, что мужчина не разведен («до конца» (*separado* — см. выше), хотя и оформил в суде раздельное проживание, и... имеет небольшую судимость за «домашнее насилие» над испанской супругой. По его рассказам выходит, что жена во всем сама была виновата, провоцировала его и постоянно скандалила.

Идут годы. Испанец не разводится, сценарий отношений в новой семье – прежний (жена сама во всем виновата), денег с кризисом поубавилось. И наступает ощущение зыбкости происходящего. Бесконечные разговоры про необходимость развестись («до конца») и заключить новый брак начинаются надоедать обоим. Ссоры, воспоминания о том, как и что было раньше и что есть теперь, взаимные обвинения в обмане. Женщина выгоняет «мужа» к его матери и остается с мизерными заработками уборщицы-почасовички в снимаемой бывшим «сепаратного sentimental» («друг сердечный») — официально используемый в Испании термин для таких пар) квартире, оплатить которую сама не может. С двумя детьми. И лелеет надежду, что ОН вернется, а она поставит ему условие – сначала давай поженимся...

Примечание: И в этом случае перспективы не радужные. Можно подать в суд на алименты ребенку. И это – все. У женщины прав нет никаких. И больше всего ее «убивало» то, что, если что с НИМ случись, то пенсию вдовы будет полу-

Туреччина забиратиме нелегальних мігрантів з ЄС



допоможе передусім Греції справитися з потоком нелегалів. Підписання з Анкарою такої угоди є передумовою, яку висунув Брюссель, перш ніж розпочинати переговори про лібералізацію візового режиму.

Скасування віз - ще без конкретних термінів

Туреччина готова забирати назад біженців, які через її територію нелегально потрапили до країн ЄС. У відповідь Євросоюз поступово скасує візи для турецьких громадян.

Переговори про лібералізацію візового режиму між Євросоюзом і Туреччиною плануються розпочати в середині грудня, повідомили єврокомісар з внутрішніх питань Сесілія Мальмстрем у Брюсселі після зустрічі з турецьким міністром закордонних справ Ахметом Давутоглу. До початку переговорів має бути підписана угода про реадмісію.

Таким чином Туреччина зобов'язуватиметься забирати назад біженців, які через її територію потрапляють до ЄС. Як наголошує інформаційне агентство AFP, Туреччина вважається головною транзитною країною для втікачів з країн Азії, Близького сходу та Африки на їхньому шляху до Європи. Реалізація домовленості про реадмісію

Туреччина вже давно нарікає, що від її громадян вимагають візи при в'їзді в ЄС, оскільки це дорога й бюрократизована процедура. Тепер візовий режим планується поступово скасувати. Однак коли турецьким громадянам можна буде вільно їздити до Євросоюзу ще не відомо. За прогнозами міністра закордонних справ Туреччини, це станеся щонайпізніше через три з половиною роки. Мальмстрем не стала говорити про якісь дати. На її думку, називати вже зараз конкретні терміни ще зарано. За інформацією ЗМІ, першим кроком на шляху скасування віз може стати запровадження довготривалих дозволів на в'їзд для представників певних професій.

Як повідомляє інформаційне агентство dpa, єврокомісар з питань розширення Штефан Фюле висловив сподівання, що лібералізація візового режиму допоможе підштовхнути переговори про приєднання Туреччини до ЄС, які останнім часом пробуксовують.

www.ukr.net

Путин поддержал запрет на въезд в Россию для нелегальных мигрантов

Президент РФ Владимир Путин считает нужным запрещать въезд в страну иностранцам, нарушившим миграционное законодательство. «Кто нарушает, им будет запрещен въезд на срок от 3 до 10 лет», — сказал он в ходе послания Федеральному Собранию. Также Путин заявил, что нужно повысить ответственность работодателей за использование труда нелегалов.

«Мы не можем разорвать наши особые связи с бывшими союзными республиками, но и порядок наводит тоже нужно. Нужно решить вопрос с иностранцами, которые въехали в безвизовом порядке и находятся здесь без цели. Точнее, якобы без цели, наверняка, цель у них какая-то есть, но государство про них ничего не знает», — сказал Путин.

Ранее в послании глава государ-



ства рассказал о существовании в России «аморального интернационала», в котором виноваты «выходцы с юга», «так называемые националисты» и «продажные сотрудники правоохранитель-

ных органов». Именно такой «аморальный интернационал», по мнению Путина, является основной причиной межэтнических конфликтов в РФ.

www.nr2.ru

Дядя-нелегал Президента США избежал депортации

Дядя президента США Барака Обамы 69-летний Оньянго Обама, который более 20 лет нелегально проживает в США, избежал депортации из страны, сообщает РИА Новости.

Иммиграционный суд Бостона постановил, что родственник президента может остаться в США по закону, согласно которому вид на жительство могут получить те, кто прибыл в страну до 1972 года и постоянно

в ней проживал. Суд принял к сведению показания дяди Барака Обамы о том, что он живет в стране 50 лет, работает, платит налоги и был арестован всего один раз.

Напомним, дядя Барака Обамы является уроженцем Кении и проживает в США с 1960-х годов. В 1992 году суд принял решение о его депортации, но Оньянго Обама остался в стране. Проблемы с законом вскрылись в августе 2011 года, когда дядю Барака Обамы



задержали в пригороде Бостона за вождение в нетрезвом виде.

tengrinews.kz

Иран озабочен нелегальной миграцией из соседних стран



Власти Ирана обеспокоены увеличивающимся масштабом нелегальной миграции из сопредельных государств, которая становится серьезной проблемой в пограничных районах. В первую очередь, миграция растет из таких стран, как Афганистан, Пакистан и Ирак, в которых политическая и экономическая ситуация отличаются крайней нестабильностью, а уровень жизни очень низкий. По словам бригадного генерала полиции страны Ахмади Мокаддама, Иран вынужден принимать большое количество мигрантов, однако подобная политика оборачивается для него весьма существенными экономическими и социальными издержками.

Генерал также отметил, что в настоящее время на территории ИРИ находится более 1,3 мил. мигрантов, в большинстве своем афганцев. Причем, хотя каждые сутки полиция депортирует более тысячи человек, общее количество мигрантов не уменьшается. Ахмади Мокаддам указал и на то, что в официальную статистику не входят те, кого полиция перехватывает непосредственно при пересечении границы и возвращает обратно. На сегодняшний день,

согласно опубликованной статистики ООН, Иран является страной с наибольшим количеством мигрантов.

Такая ситуация требует создания соответствующего количества лагерей и средств для их обеспечения. Сейчас данные расходы частично оплачиваются министерством внутренних дел страны, а также по линии ООН и других международных организаций. Однако, данные организации не оказывают никакой реальной помощи полиции, на долю которой приходится основная часть работы по содержанию мигрантов.

Ситуация осложняется другой проблемой — именно нелегальные мигранты чаще всего перевозят через границу оружие и наркотики. Кроме того, оседая в Иране, некоторые пытаются вербовать здесь новых контрабандистов и боевиков террористических организаций. Случаются и вооруженные столкновения на границе, в том числе и с многочисленными жертвами. Это в первую очередь относится к территориям, граничащим с Афганистаном и Пакистаном.

Время Востока

Эритрейцы разбегаются из лагеря «Холот», рискуя жизнью

13 декабря 2013 года, в разгар зимней бури, в центр временного содержания для нелегальных мигрантов «Холот», Израиль, заселили 438 африканцев, а в воскресенье вечером Иммиграционная служба МВД сообщила «Галей ЦАХАЛ», что 300 из них уже разбежались, и иммиграционная полиция занимается их розысками.

Управление тюрем, в ведении которой находится лагерь «Холот», называла более скромные цифры: днем ее представители передали журналистам, что после первой ночи в «открытом центре временного содержания» не досчитались 54 человек.

«Галей ЦАХАЛ» сообщает, что сотню обитателей центра видели на шоссе, ведущем в Беэр-Шеву. «Они шли пешком по шоссе в разгар зимнего шторма, рискуя жизнью, и во избежание несчастий их подобрали местные автобусы», — передает журналистка Хадас Шейф.

Корреспондент Wallanews Рами Шани поговорил с группой беглецов из «Холот» на центральном автовокзале Беэр-Шевы, где они собрались в воскресенье вечером. Беглецы отказываются возвращаться в «открытый центр», заявляя, что «они не заключенные», и собираются в Иерусалим.

Согласно недавно принятому закону, в центр «Холот», расположенный в Негеве неподалеку от тюрьмы Сахароним, помещают соискателей убежища, которых государство Израиль



не имеет права депортировать из страны, преимущественно эритрейцев. В центре должны обеспечивать все «базовые нужды» беженцев, включая еду, ночлег, медицинскую помощь, транспорт на поездки за пределы лагеря и «карманные деньги» в количестве 14 шекелей на день. Помешают в него только мужчины, но не женщины и детей.

По условиям содержания, обитатели «Холот» имеют право покидать его территорию в дневное время, но обязаны трижды в день являться на проверки и ночевать на территории лагеря. Беглецам из «Холот» в случае поимки грозит тюрьма.

Правительство утверждает, что новый «центр временного содержания» — это не тюрьма, а такой же центр для претендентов на получение убежища, какие суще-

ствуют в европейских странах. Однако, как отмечают противники закона, нигде в Европе центры для иммигрантов не находятся в подчинении службы тюрем, нигде содержание в них не является принудительным под угрозой тюрьмы.

Ночью около сотни убежавших из лагеря «Холот» эритрейцев мерзнут на центральной автостанции не желая вернуться в «открытый центр временного содержания». Беглецы жалуются, что их разлучили с семьями и отправили в «тюрьму», где нечего делать и невозможно заработать, — хотя они подали просьбы о предоставлении убежища.

Служба тюрем подсчитала, что за последние дни из лагеря «Холот» ушли и не вернулись 282 человека.

news.israelinfo.ru

Затриманому на Львівщині грузину заборонили в'їзд до України на 3 роки



Прикордонники відділу «Шегині» Мостиського загону отримали оперативну інформацію про появу невідомої особи поблизу села Шегині, що на Львівщині. За лічені хвилини прикордонний наряд затримав

чоловіка 29 років, який прямував у бік Польщі з паспортом громадянина Грузії. Чоловік повідомив, що мав намір незаконно перетнути державний рубіж з метою потрапити до країн Європейського Союзу.

За рішенням суду, за спробу порушення державного кордону України затриманого громадянина притягнуто до адміністративної відповідальності у вигляді адміністративного арешту протягом 1 доби і зобов'язано протягом 5 діб покинути територію України. Крім того, йому заборонено в'їзд в Україну протягом наступних 3 років.

dpsu.gov.ua

Біля кордону зупинили 12-річну порушницю



Прикордонний наряд відділу «Степанівка» Білгород - Дністровського загону зупинив дванадцятирічну жительку Придністров'я.

Малолітня мандрівниця повідо-

мила, що спробувала потрапити до України поза пунктом пропуску, сподіваючись, що її ніхто не помітить. Дівчинка пояснила, що хотіла відвідати свого брата, який проживає на території України в селі Розалівка. Також мандрівниця повідомила, що її батьки не мали змоги разом з нею офіційно перетнути державний кордон в місцевому пункті пропуску, що розташований за 300 метрів від місця її затримання.

Наразі неповнолітню порушницю кордону передали співробітникам дитячої кімнати Роздільнянського райвідділу міліції Одеської області.

dpsu.gov.ua

Харківські міліціонери звільнили з полону іноземну громадянку

За свободу викраденої 39-річної громадянки Китаю зухвалий незнайомець вимагав від її чоловіка 150 тисяч доларів США. Як з'ясувалося згодом, на такий екстремальний вчинок зважились земляки потерпілої.

Викрили зловмисника працівники слідчого управління та Управління по боротьбі з організованою злочинністю ГУМВС України в Харківській області спільно з представниками обласної прокуратури.

Саме до них днями звернувся громадянин Китайської Народної Республіки по допомогу. Він розповів, що з телефонного номеру його дружини зателефонував якийсь чоловік і повідомив, що жінка перебуває у нього в заручниках. За її звільнення зловмисник зажадав велику суму грошей, а у разі несплати викупу пригрозив застосувати відносно полонянки фізичне насильство.

Слідчим управлінням ГУМВС України в Харківській області дані про вказану подію були внесені до Єдиного реєстру досудових розслідувань. Слідчі відкрили кримінальне провадження за ч. 3 ст. 189 (вимагання) та ч. 2 ст. 146 (незаконне позбавлення волі або викрадення людини) Кримінального кодексу України.

Правоохоронні органи Харківщини оперативно провели усі необхідні слідчі дії, направлені на встановлення місцеперебування постраждалої та осіб, причетних до скоєння цього тяжкого злочину, – розповів начальник відділу слідчого управління ГУМВС України в Харківській області



підполковник міліції Володимир Тимошко. – Один з чоловіків, причетний до викрадення, до речі, теж громадянин Китаю, був викритий у скоєному вже наступного дня. Його затримали під час передачі грошей в якості викупу. Також було встановлено місце, де знаходилась дружина заявника.

Коли правоохоронці знайшли нещасну, вона була зв'язана, а на її голову викрадач натягнув темну шапку, щоб жертва нічого не бачила.

– Як з'ясувалось, жінку три доби без їжі та води тримали на території Фрунзенського району у приватному домоволодінні. Весь цей час чоловік постраждалої намагався самостійно знайти необхідну суму, але врешті-решт звернувся по допомогу до міліції, – розповів заступник начальника УБОЗ

ГУМВС України в Харківській області Сергій Сотніков. – Зараз встановлюється місцеперебування інших осіб, які причетні до скоєння цього злочину. Відомо, що всі вони перебувають на території Харкова та деякі з них цілеспрямовано прибули з Китаю, щоб здійснити викрадення з корисливих мотивів.

Наразі підозрюваний затриманий у порядку статті 208 КПКУ, відносно нього обрана міра запобіжного заходу – тримання під вартою. Зловмиснику загрожує покарання у вигляді позбавлення волі на строк до 10 років із конфіскацією майна.

Слідчі дії за вказаним кримінальним провадженням тривають.

ВЗГ ГУМВС України в Харківській області

Нью-йоркський суд приговорив українця к 18 годам тюрьмы

В Нью-Йорке в четверг вынесен приговор одному из наиболее влиятельных игроков в мире киберпреступности, 49-летнему гражданину Украины Роману Вега (он же Роман Степаненко).

Установлено, что выходец из Восточной Европы являлся одним из главарей преступной группировки хакеров, обслуживавших интернет-ресурс CarderPlanet. В эту банду входили тысячи взломщиков электронных систем.

По решению суда Роман Вега проведет за решеткой 18 лет.

Как следует из материалов дела, еще в 2001 году в одесском ресторане состоялась встреча, в которой участвовали 150 русскоязычных хакеров. Договорившись о совместной работе, злоумышленники создали сайт CarderPlanet, ставший одним из наиболее крупных в мире порталов, где совершались киберпреступления.

По данным прессы, в криминальной империи CarderPlanet числилось от 6000 до 7000 кардеров (хакеров, специализирующихся на мошенничествах с данными пластиковых карт). Большинство преступников проживали в России и на Украине, а также в других странах Восточной Европы. За три года работы CarderPlanet они причинили ущерб европейским и американ-



ским банкам в десятки миллионов долларов.

Кроме того, еще в конце 1990-х годов Роман Вега, носивший кличку Воа («Удав»), создал сайт Boa Factory. Там тоже продавались пластиковые карточки или данные с них, дорожные чеки и поддельные документы.

При заходе на сайт www.boafactory.net высвечивались надписи: «Хочешь сделать себе российское гражданство за 3 дня? Нет проблем», «Нужен диплом об окончании престижного вуза? Запросто», «Сертификаты, свидетельства, визы, водительские права? Ты попал куда нужно, приятель».

Boafactory осуществляла под-

делку практически любых документов, при этом отличить фальшивку от подлинника было практически невозможно. Контора даже проставляла штампы о въезде и выезде из нейтральных стран, чтобы паспорт не выглядел новым.

Определить, что паспорт поддельный, мог только специалист после тщательной проверки номера документа и его «истории». Стоимость услуг зависела от сложности заказа: цена на паспорт гражданина РФ составляла около 400 долларов, а паспорт гражданина Ирландии стоил до 25 тысяч долларов.

www.from-ua.com

Заходи по протидії нелегальній міграції у Луганській області



04.12.2013 на під'їзді до м. Луганська співробітниками Управління ДМС України, УДАІ та УСБУ в Луганській області в ході проведення спільних заходів з протидії нелегальній міграції було затримано автомобіль, що рухався в напрямку обласного центру, в якому знаходилися громадяни Сомалі 1985 та 1991 року народження та громадянка Ефіопії 1985 року народження.

В ході перевірки документів у зазначених іноземців та з'ясування обставин їх перебування в Україні було встановлено, що дані громадяни незаконно перетнули російсько-український державний кордон на території Луганської області, документів на право перебування в Україні не мали.

Того ж дня затриманих іноземців співробітниками Управління

ДМС України в Луганській області було притягнуто до адміністративної відповідальності за ч.1 ст. 203 КУАП та прийнято рішення про примусове повернення за межі України. Однак дані громадяни ухилилися від добровільного виїзду з України. У зв'язку з цим 06.12.2013 Ленінським районним судом м. Луганська за позовами Управління ДМС України в Луганській області було винесено постанови про примусове видворення за межі України громадян Сомалі та громадянки Ефіопії. На виконання зазначених рішень суду співробітниками Управління ДМС України в Луганській області 07.12.2013 нелегальних мігрантів було видворено в примусовому порядку.

Відділ по роботі з іноземцями УДМСУ в Луганській області

3. Он сам - дед Мороз.

Самое первое государство,
куда приходит Дед Мороз,
это Китай...
Чтобы загрузить мешок
подарками.



Дети и родители

Как-то накануне Нового года учительница предложила своим третьекласскам написать о том, что бы хотели они попросить у Деда Мороза.

Придя домой, села проверять детские сочинения. И одно из них очень расстроило ее. Она несколько раз перечитывала выведенное старательным детским почерком письмо с просьбой о чуде. Нет, не ошибки старалась найти учительница. Теперь они не имели никакого значения. В комнату вошел муж.

— Что случилось, дорогая, чем ты так встревожена?

— Вот, прочти, пожалуйста, — и она протянула мужу тетрадку.

“Дедушка Мороз, я не буду просить у тебя многого. Всего лишь исполни мою просьбу.

Сделай меня хоть ненадолго телевизором. Я очень хочу, чтобы родные по вечерам собирались вместе и выслушивали меня, не перебивая. Чтобы папа, вернувшись после работы, спрашивал у меня о том, что же в жизни произошло нового. А мама, когда

ей грустно, приходила ко мне. Чтобы мне радовались как новому телевизору, который теперь в нашей квартире занимает почти всю стену. Я бы подвинулся, чтобы нашлось место и для елочки. Я так хочу хоть немного пожить жизнью любого телевизора!”

— Бедный ребенок... И, послушай, есть же такие родители, — возмущался муж учительницы. Жена подняла на него глаза:

— Дорогой, это написал наш сын...

ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ЭКСПЕРИМЕНТЫ

Однажды сэр Френсис Гальтон (одна из самых ярких фигур в истории мировой психологии) решился на своеобразный эксперимент. Прежде чем отправиться на ежедневную прогулку по улицам Лондона, он внушил себе: «Я — отвратительный человек, которого в Англии ненавидят все!» После того как он несколько минут сконцентрировался на этом убеждении, что было равносильно самогипнозу, он отправился, как обычно, на прогулку. Впрочем, это только казалось, что все шло как обычно. В действительности произошло следующее. На каждом шагу Френсис ловил на себе презрительные и брезгливые взгляды прохожих. Многие отворачивались от него, и несколько раз в его адрес прозвучала грубая брань. В порту один из грузчиков, когда Гальтон проходил мимо него, так саданул ученого локтем, что тот плюхнулся в грязь. Казалось, что враждебное отношение передалось даже животным. Когда он проходил мимо запряженного жеребца, тот лягнул ученого в бедро так, что он опять повалился на землю. Гальтон пытался вызвать сочувствие у очевидцев, но, к своему изумлению, услышал, что люди принялись защищать животное. Гальтон поспешил домой, не дожидаясь, пока его мысленный эксперимент приведет к более серьезным последствиям. Эта достоверная история описана во многих учебниках психологии. Из нее можно сделать два важных вывода:

1. Человек представляет собой то, что он о себе думает.
2. Нет необходимости сообщать окружающим о своей самооценке и душевном состоянии. Они это и так почувствуют.

Человек - это то, о чем он думает в течение дня. Р.Эмерсон

Подняться выше животной природы Человека

*«Ненависть создала множество проблем, но не решила ни одной»
Майя Анджелу*

Привычка делить мир на «хороших-своих» и «плохих-чужих» укорененная в человеческой природе, является источником многих конфликтов. Обезьяны о чужих представителях своего вида судят с той же степенью предубеждения, что и люди — о «понаехавших». Популяции обезьян образуют внутри себя различные социальные сообщества. После миграции обезьяны были более чувствительны к информации «свой» или «чужой», чем коренное население группы. Обезьяны, как и люди, склонны к спонтанно положительной оценке членов своих социальных групп и спонтанно отрицательной — «чужаков» — т.е. склонны к предрассудкам.

Похоже, что природа предрассудков старше истории цивилизации и культуры и поэтому избавиться от предвзятого мышления, апеллируя к культуре человека, невозможно! Реальная причина нетерпимости лежит вне проблем культурных (национальных, религиозных, политических и пр.) различий, а намного глубже: предрассудки — наш общий с животными поведенческий, инстинктивный стереотип, а не следствие культурной эволюции.

Journal of Personality and Social Psychology



Один мудрец проходил через деревню, где проживали люди одной из местных религий...

Поскольку мудрец не принадлежал к их идеологии, они накинулись на него с бранью и оскорблениями. Он же спокойно стоял и не реагировал, как бы не слыша ругательств. И даже неожиданно произнес: — Если вы еще не достаточно насладились руганью, то в скором времени я буду этой же дорогой возвращаться назад, и вы сможете до конца получить наслаждение.

Праведный гнев односельчан сменился удивлением: —

Мудрость народов мира

Скажи, вот мы ругаем тебя и оскорбляем, почему же ты не отвечаешь нам тем же?

— Вы свободные люди и имеете право делать, что хотите. Но и я свободен. Совсем недавно я покинул соседнюю деревню, — ответил старец, — где жители меня накормили и наделили дарами и деньгами. Мои правила не позволяют брать деньги, и поэтому я попросил добрых селян взять все их подарки назад. И все, что я не принял у них, они внесли в свои семьи и дома. Что же будете делать вы со всеми теми оскорблениями и бранью, которые я отказался у вас принять?..

И мудрец продолжил путь...

ВОСПРИЯТИЕ РЕАЛЬНОСТИ

Один восточный властелин увидел страшный сон, будто у него выпали один за другим все зубы. В сильном волнении он позвал к себе толкователя снов.

Тот выслушал его озабоченно и сказал:

— Повелитель, я должен сообщить тебе печальную весть. Ты потеряешь одного за другим всех своих близких.

Эти слова вызвали гнев властелина. Он велел бросить в тюрьму несчастного и позвать другого толкователя, который, выслушав сон, сказал:

— Я счастлив сообщить тебе радостную весть — ты переживешь всех своих родных. Властелин был обрадован и щедро наградил его за это предсказание. Придворные очень удивились.

— Ведь ты сказал ему то же самое, что и твой бедный предшественник, так почему же он был наказан, а ты вознагражден? — спрашивали они.

На что последовал ответ: — Мы оба одинаково истолковали сон. Но всё зависит от того, не что сказать, а как сказать.



Какое масло защищает от переедания?

Чтобы не страдать от переедания и излишнего веса, следует регулярно употреблять в пищу льняное масло и в целом придерживаться рациона, близкого к средиземноморскому типу питания. Исследователи установили, что потребление мононенасыщенных жиров помогает бороться с перееданием эффективнее, чем рацион с упором на белки и углеводы. Совместная работа американских и итальянских специалистов под руководством доктора Даниэля Пиомелли подтверждает: салаты, заправленные растительным маслом, в действительности могут помочь избежать переедания. Особенно, если это масло оливковое. Во время экспериментов с

мышами, которых держали на рационе, богатом растительными жирами, врачи заметили – если питание изобиловало олеиновой кислотой, время между приемами пищи увеличивалось, то есть животные дольше оставались сытыми. Медики считают, что под воздействием этой кислоты кишечник начинает синтезировать собственные ферменты, в частности олеилэтилэтаноламид, вызывающий чувство насыщения. В организме мышей, которые потребляли много растительных масел, уровень данного фермента был повышен. В свою очередь, когда ученые попытались заблокировать производство фермента, то получили «ненасытных» мы-

шей, которые слишком часто подбегали к кормушке. По словам Пиомелли, эта работа продемонстрировала природу эффекта «жирового насыщения», которое, по мнению эксперта, гораздо эффективней белкового и углеводного. Врач напоминает, что ненасыщенные жирные кислоты не синтезируются человеческим организмом самостоятельно, поэтому так важно иметь их в своем рационе. Средиземноморская диета, богатая оливковым маслом, и, соответственно, олеиновой кислотой, традиционно связана с хорошим телосложением. Теперь эта связь получила и научное подтверждение.

obozrevatel.com

Дефицит витамина D повышает риск заболеть гриппом, простудными заболеваниями и инфекциями дыхательных путей на 40%, доказали специалисты из Университета Колорадо, пишут иностранные СМИ.

Эксперты объясняют, что витамин D способствует защите иммунной системы от респираторных инфекций. Это объясняет и тот факт, что сбалансированное питание является одним из главных методов профилактики простуды и гриппа.

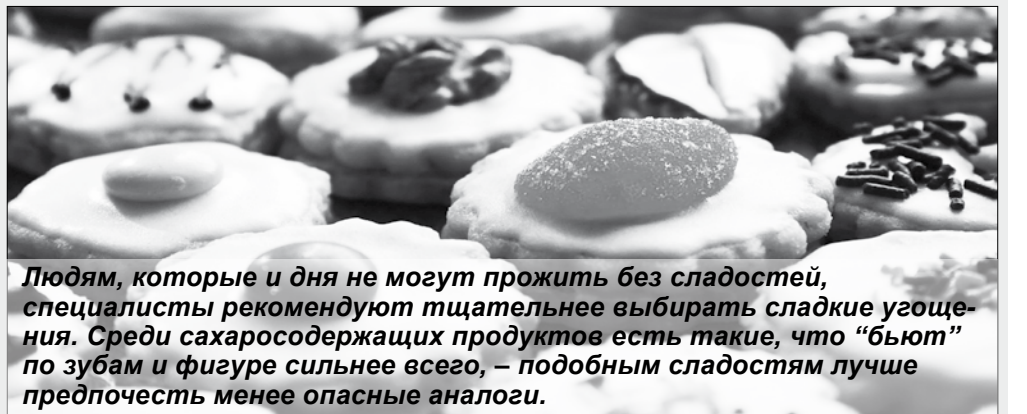
Среди продуктов, которые содержат витамин D в достаточных количествах – красная рыба кета и икра, яичные желтки, жир из печени морских рыб.

obozrevatel.com

КРАСНАЯ ИКРА ЗАЩИТИТ ОТ ГРИППА

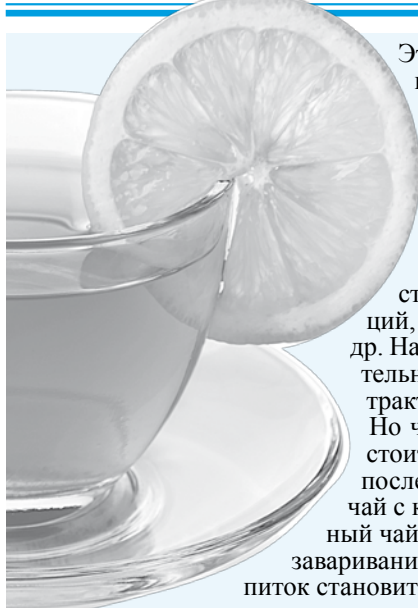


Медики назвали самые вредные сладости



Людам, которые и дня не могут прожить без сладостей, специалисты рекомендуют тщательнее выбирать сладкие угощения. Среди сахаросодержащих продуктов есть такие, что «бьют» по зубам и фигуре сильнее всего, – подобным сладостям лучше предпочесть менее опасные аналоги.

ПИТЬ ВЧЕРАШНИЙ ЧАЙ ВРЕДНО



Это не только потому, что тогда вы будете чувствовать вкус и аромат чая. Если напиток оставить на несколько часов на открытом воздухе, то под воздействием кислорода в нем начинают образовываться бактерии и вредные соединения.

Доказательством того, что чай нельзя пить, является тонкая оксидная пленка на поверхности чая. Она появляется в результате окисления кислородом органических веществ, содержащихся в чае. В их состав входят белковые молекулы, железо, магний, кальций, азотистые основания (теофиллин, кофеин, гуанин) и др. На кружке от пленки остается налет. Наиболее разрушительны эти вещества для органов желудочно-кишечного тракта, главным образом – печени.

Но что делать тому, кто не любит пить горячий чай? Им стоит употреблять его в теплом виде, спустя 10-15 минут после заваривания. В холодном виде подают зеленый чай, чай с каркаде и любыми другими травами, а остывший черный чай приносит организму только вред. Если же с момента заваривания прошло несколько часов, или даже дней, такой напиток становится очень токсичным.

К наиболее вредным сладостям врачи причисляют: ириски, помадки, жевательные конфеты, карамель, шоколад с жидкими начинками – все тягучее и липкое. Такие десерты медики называют настоящими убийцами для зубов, так как риск развития кариеса после их употребления увеличивается сразу в несколько раз. Мягкие и тянущиеся сладости активно прилипают к зубам и забиваются в промежутки между ними, создавая отличную среду для развития бактерий, которые разрушают эмаль зубов.

Готовые пирожные и пе-

ченье в упаковке, продающиеся в супермаркетах также плохой выбор. По словам экспертов, из соображений экономии и гигиены производители такой продукции начинают ее большим количеством маргарина и других вредных жиров. Пирожными и печеньем лучше лакомиться в специализированных и проверенных кондитерских.

Шоколадные батончики медики считают более вредным лакомством, чем плиточный шоколад, хотя стандартная плитка и весит почти в 2 раза больше. Как объясняют специалисты, в батончиках львиная доля со-

става – это нуга, карамель и другие наполнители, вредные для зубов и с большим количеством жира. Собственно шоколада в таких изделиях содержится по минимуму.

Сухофрукты медики тоже отнесли к вредным сладостям. «Сухофрукты порой содержат больше сахара, чем шоколад», – вносят ясность эксперты. При этом, из-за доверия, которое испытывают к сухофруктам, их зачастую съедают столько, сколько влезет, не думая о том, что для организма это настоящая «калорийная бомба».

Медикфорум

Думаете, что приготовить к новогоднему столу в год Лошади?

Знайте, что Лошади совсем не вегетарианцы! Заводчики частенько подкармливают лошадей мясом для укрепления сил и повышения тонуса. Потому в новогоднем меню обязательно должны быть разнообразные мясные блюда. Центральным блюдом пусть станут индейка или кролик, запеченные в духовке, на гриле или тушеные на сковороде. Найдется место на праздничном столе и салатам. Кроме того, синяя деревянная Лошадь предпочитает рыбу. Не ограничивайте себя в выборе. Деликатесные закуски украсьте зеленью. На середину стола поставьте вазу с веточкой сосны. На Востоке это символ благополучия и долголетия.

Елочки с секретом



Приготовим небольшие кексы. Смешиваем все сухие компоненты: муку, сахар, какао, соду, соль и ванильный сахар. Просеиваем 2 раза через сито. Наливаем уксус, потом масло, перемешивая всё каждый раз вилкой! Наливаем воду и все перемешиваем. Не долго. Не взбивать! Выкладываем тесто для шоколадных кексиков в формочки и выпекаем 30 минут при температуре 180-200 градусов. Из полученной массы получается примерно 24 кексика.

Приготовим крем.

Мягкое сливочное масло хорошенько взбиваем в крепкую белую массу. Сахарную пудру предварительно просеиваем и добавляем к массе. Добавим ваниль и соль, взобьем. Когда получится упругая однородная масса – добавим молоко (до желаемой консистенции крема). Все это взбиваем минут 5-7.

Украшаем.

Смажем кекс кремом и зафиксируем ягоду. Поставим на холод, чтобы клубника хорошо приклеилась. Возьмем кондитерский мешок с самой маленькой звездчатой насадкой, положим туда наш зеленый крем. Начиная с нижнего края по кругу начинаем выдавливать еловые ветки на ягоду. Приставляем кончик насадки к ягоде и начинаем выдавливать крем, пока не выдавим столбик примерно в 1 см, после чего прекращаем давить и отрываем руку с корнетиком. В самом начале прекращаем давить и только после этого отводим руку. Делаем так по кругу до самого верха, стараемся располагать столбики в шахматном порядке по отношению к предыдущему ряду. Готовую елочку украшаем драже и звездочкой.

vkusno.forblabla.com

Гнездышки из рыбы

Продукты: филе рыбы, лучше белой (варианты – панасиус, тилапия, треска, судак, минтай, горбуша и т.д.) – 500г., багет – 400-600г., лук – 200г. (1 репчатую луковицу и порей), молоко – около 500мл., сыр – 150г., майонез, зелень, соль, перец, растительное масло.

Приготовление:

1. Лук, зелень и рыбу порубить в блендере (или мелко порезать), добавить специю и соль.
2. Форму смазать растительным маслом
3. Багет нарезать кусочками, шириной 2-3 см, пропитать молоком, чуть отжать, выложить в форму.
4. В каждом кусочке сделать углубление и вложить туда рыбную начинку (ложкой слегка придавите, чтобы больше вошло). Сверху немного смазать майонезом (я его использую чисто символически, но любители могут положить побольше).
5. Запекать рыбные гнездышки 40-45 минут при температуре 180 градусов.
6. Посыпать рыбные гнездышки тертым сыром и запекать еще минут 5-7, чтобы сыр зарумянился.

russianfood.com



Кролик по-королевски

Продукты:

потребуется один кролик среднего размера. 2 чайные ложки перца, 1 чайная ложка соли, пучок зеленого лука и петрушки, головка чеснока, сельдерей, четверть чайной ложки корицы, 175мл. яблочного сока или воды, 0,5л. сухого белого вина, 50гр. муки, 3 маленькие морковки, 300гр. стручковой фасоли, 5гр. тимьяна, 6 картофеля, 1 литр куриного бульона.

Приготовление:

промыть кролика, нарезать на небольшие части. Зама-

риновать, обмазав солью, перцем, добавить лук и чеснок. Перемешать и залить белым вином.

Маринованные кусочки мяса покаты в муке и обжарить на сковороде.

Выложить мясо в кастрюлю, положить туда морковь, стручки фасоли. Залить оставшимся маринадом, добавить тимьян, лук, и чеснок. Поверх положить картофель, сельдерей и петрушку. Влить куриный бульон, посолить, поперчить. Поместить в духовку на 40 минут.

you-woman.com

Ингредиенты:

Для кекса: мука – 3ст., вода – 2ст., сахар – 1.5-2ст., какао – бст., рас.масло – 3-4ст., уксус – 1.5-2ст., сода – 2ч.л., соль – 1ч.л., ванильный сахар – 1-2ч.л.

Для крема: масло сливочное – 250г., сахарная пудра – 500г., молоко – 5-8ст.л., ваниль, соль, пищевой краситель зеленого цвета.

Начинка: клубника
Украшения: шоколадное драже, печенье – звездочки

Поздравляем «Черноморец» 1 - 0 «ПСВ» Украинцы вышли в плей-офф Лиги Европы

Руководство и игроки ФК «Черноморец» встретились с губернатором Одесской области Н.Л. Скориком

Кто бы мог подумать, что из группы, где есть опытные ПСВ и загребское «Динамо», в плей-офф Лиги Европы выйдут «Лудогорец» и «Черноморец»? Но футбол хорош именно своей непредсказуемостью! «ПСВ Эйндховен» - «Черноморец» - 0:1
Френк Джа Джедже, 59 минута
football.sport.ua



20 декабря 2013 года прошла встреча председателя Одесской областной государственной администрации Николая Скорики с представителями ФК «Черноморец». Нико-

лай Леонидович поздравил команду с успешным выступлением в чемпионате и Кубке страны, а также на международной арене. «Ваш выход из группы Лиги Европы – это выдающееся

достижение в истории клуба. Для меня он сродни завоеванию бронзовых медалей чемпионата СССР 1974 года», — сказал губернатор. Николай Скорик вспомнил и другие успехи «Черномор-

ца», пожелав нынешнему поколению «моряков» идти тем же правильным курсом и продолжать доставлять радость многочисленной преданной армии одесских любителей футбола, к которым председатель облгосадминистрации уже не одно десятилетие относит и себя. В заключении встречи генеральный директор ФК «Черноморец» Сергей Керницкий, главный тренер Роман Григорчук и футболисты подарили Николаю Леонидовичу мяч с автографами, именную черносиную футболку под номером 1 и сувениры с клубной символикой.

www.chernomorets.odessa.ua

Универсиада-2013

Украина - на восьмом месте по медалям. Россия - на первом

На зимней Универсиаде, которая проходила в итальянской провинции Трентино Наша сборная завоевала девять медалей, по три каждого номинала.



Золотые медали выиграли биатлонист Дмитрий Пидручный (дистанция 15 км), а также лыжница Катерина Григоренко (5 км) и женская лыжная команда (3 по 5 км). Собственно, остальные медали украинцы завоевали также в этих зимних дисциплинах. В итоге, девять медалей вывели Украину на восьмую позицию в неофициальном общекомандном зачете. В общекомандном зачете россияне стали первыми как по золотым медалям,

так и по общему количеству завоеванных наград: 15 золотых, 16 серебряных и 19 бронзовых медалей. Второе место в общекомандном зачете заняла сборная Польши (10 золотых, 10 серебряных и три бронзовых), а третье место у команды Южной Кореи (восемь золотых, девять серебряных и семь бронзовых). XXVII зимняя Универсиада-2015 будет проходить в испанском городе Гранада.

terrikon.com

Олимпиаду-2014

будут показывать с дирижаблей и вертолетов

Глава оргкомитета «Сочи-2014» Дмитрий Чернышенко сказал, что трансляции сочинской Олимпиады будут вестись с помощью самых совершенных технологий, также отметив, что Игры будут показываться 90 компаниями по всему миру.

Для съемок на Играх будут использоваться новейшие технологии, — сказал Чернышенко. — Камеры будут показывать эффектные ракурсы — трюсовые, с дирижаблей, вертолетов. На наших Играх будет применен новый формат «супер хай вижн», который в восемь раз четче, чем в кинотеатрах. Вне зависимости от происходящего на площадке мы будем видеть именно наших спортсменов — это очень важно. Игры будут транслироваться 90 компаниями. Ожидаем рекорд — Олимпиаду в Сочи смогут посмотреть несколько миллионов человек.

news.sportbox.ru



1/8
фіналу

16 грудня, відбулося жеребкування першого раунду плей-оф Ліги чемпіонів. Zenit отримав у суперники дортмундську Боруссію.



Жеребкування Ліги чемпіонів

В 1/8 фіналу Ліги чемпіонів 2013/14 зустрінуться такі команди:

Манчестер Сіті (Англія) - Барселона (Іспанія)
Олімпіакос (Греція) - Манчестер Юнайтед (Англія)
Мілан (Італія) - Атлетіко Мадрид (Іспанія)
Байер (Німеччина) - ПСЖ (Франція)
Галатасарай (Туреччина) -

Челсі (Англія)
Шальке (Німеччина) - Реал Мадрид (Іспанія)
Зеніт (Росія) - Боруссія Дортмунд (Німеччина)
Арсенал (Англія) - Баварія (Німеччина)
Перші матчі 1/8 фіналу (18/19 і 25/26 лютого) переможці груп проведуть у гостях, матчі-відповіді (11/12 і 18/19 березня) - вдома.

ua.korrespondent.net

2013/2014 Прем'єр-ліга

Команда	И	В	Н	П	З-П	О
1. Шахтер	18	13	2	3	45-14	41
2. Металлист	17	10	6	1	32-15	36
3. Динамо	18	11	3	4	36-19	36
4. Днепр	17	10	5	2	33-18	35
5. Черноморец	18	10	5	3	19-11	35
6. Заря	18	7	6	5	24-16	27
7. Ворскла	18	6	8	4	26-27	26
8. Металлург(Д)	18	7	5	6	28-30	26
9. Ильичевец	18	6	2	10	16-21	20
10. Вольня	18	5	5	8	18-28	20
11. Карпаты	17	4	7	6	18-24	19
12. Севастополь	18	5	4	9	20-33	19
13. Говерла	18	5	2	11	16-26	17
14. Арсенал	13	3	1	9	10-28	10
15. Металлург(З)	17	1	5	11	16-29	8
16. Таврия	17	2	2	13	12-30	8

Жеребкування Ліги Європи



Нагадаємо, єдиний представник України в Лізі чемпіонів донецький «Шахтар» не зміг пройти груповий раунд, посівши третє місце в кварталі, перейшов в Лігу Європи, де зіграє в 1/16 фіналу

Результати жеребкування 1/16 фіналу такі:
«ДНІПРО» (Україна) - «ТОТТЕНХЕМ» (Англія)
«Бетіс» (Іспанія) - «Рубін» (Росія)
«Суонсі» (Англія) - «Наполі» (Італія)
«Ювентус» (Італія) - «Трабзонспор» (Туреччина)
«Марібор» (Словенія) - «Севілья» (Іспанія)
«ВІКТОРІЯ» (Чехія) - «ШАХТАР» (Україна)
«ЧОРНОМОРЕЦЬ» (Україна) - «ЛІОН» (Франція)
«Лацио» (Італія) - «Лудого-рець» (Болгарія)

«Есбєрг» (Данія) - «Фіорентина» (Італія)
«Аякс» (Нідерланди) - «Зальцбург» (Австрія)
«Маккабі» Т-А (Ізраїль) - «Базель» (Швейцарія)
«Порту» (Португалія) - «Айнтрахт» (Німеччина)
«Анжи» (Росія) - «Генк» (Бельгія)
«ДИНАМО» (Україна) - «ВАЛЕНСІЯ» (Іспанія)
ПАОК (Греція) - «Бенфіка» (Португалія)
«Слован» (Чехія) - АЗ (Нідерланди).

sportanalytic.com



З новим 2014 роком!

Січень

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Лютий

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

Березень

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Квітень

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Травень

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Червень

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Липень

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Серпень

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Вересень

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Жовтень

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Листопад

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Грудень

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Безвозмездные взносы на поддержку газеты «Миграция» просим направлять на р/с 26007003244002 в АКБ «Имексбанк», МФО 328384, код ОКПУ 24541918 БФ «Сочувствие». Газета «Миграция».



МІГРАЦІЯ

Головний редактор

Іван Петрович

Супруновський

Засновник - Благодійний Фонд допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»;
Виходить за інформаційної підтримки ДМС України та за сприяння БФ «Співчуття».
Газета зареєстрована в Державній реєстраційній службі України 13.04.2012 р. свідоцтво
серія КВ № 18832-7632ПР

Верстка та оформлення є інтелектуальною власністю редакції
Редакція має право друкувати матеріали, не поділяючи точку зору авторів

Адреса редакції:

65107 м. Одеса,
вул. Канатна, 83 каб. №719
Т/ф: (048) 728-15-92
www.migraciya.com.ua
e-mail: timwik@ukr.net

Всеукраїнське інформаційно-аналітичне
щомісячне видання.

Виходить укр. та рос. мовами.
Газета надрукована у видавництві
ТОВ «Южполіграфсервіс»
Передплатний індекс 89611.
Тираж 6150 екз.